The Semi—Weekly
Saule---Sun
THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE WORLD PUBLISHED SEMI-WEEKLY. HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER LITHUANIAN PAPER. AND BRINGS THE BEST RESULTS TO ADVERTISERS.
APPEARING EVERY TUESDAY AND FRIDAY.
SUBSCRIPTION $2,50 PER YEAR.
REPRESENTS THE INTERESTS OF NEARLY 150,000 LITHUANIANS RESIDING IN THE UNITED STATES.
D. T. Boczkowski, Publisher,
520 & 522 W. South Al. Mahanoy City, Pa.

SAULE
THE SUN.

Du—kart Nedelinis Laikrasztis
SAULE
IRA TAI WIENATINIS LAIKRASZTIS, TIKRAI LIETUWISZKAS ANT SWIETO KURIS ISZEJNA DU KARTU ANT NEDELOS.
KASZTUOJE ANT METO $2,50.
Raszant gromata in Rediste uždekit ezitoki adresa:
D. T. Boczkauskas,
520 & 522 W. South Al. Mahanoy City, Pa.

No. 55 Mahanoy City, Pa Diena 10 Liepos (July) 1908 Metas XXI

Kas girdet?

Sunku žinot api darbus o ir ateite. Kaip kur nevos prade jo dyrbt, tai velei žada gerai dyrbt, o tuom laik da vis niekai ir gana. Piningu ne pas visus yra; katras paczedus ir gera darba turi, tai keli szimte lei užsilaiki, bet daugiau yra ir tokiu, katrie vos susidure no pedes lyg pedei. Ant farmu darbu yra pylnai, nes kas iszto, kad ir darbinyku perpilnai. Api Najorka moka farmerei del darbinyku po 8 lig 9 doler., o Nebraskoje Wisconsine ir kituose Steituose, teip pat. O ka daryt ir tai gerai,—kaip neyra baravyku, tai ir lepszes geros!

Del kelolekos sulaikeme gazieta. Ka daryt, reike taikytis prie tiesu.

Szita menesi 27 diena Liepos sukaks 20 metu kaip gazieta "Saule" iszeitineje. "Saule" eis ir tolaus, tiktai su taje permaina, jog Redaktorystia apims p. Vladas D. Boczkauskas sunus tebyrio Iždutojaus. Žinoma, jog ir senasis redaktorius pasibrukias rankas ne sedes ir koju ant lentynos ne pades, lyg smert tures užsiemima prie "Saules."

Szlektu laiku ne bus, prades dyrbt velei. Darbus trukdo politika-renkimai prezidento, o tas buna visada, kada tik buna renkimai prezidento. Fabrikai turi pradet darba, nes to reikalauje czionaitinei gyventojei. Szedien žmoniu ne pabaidys su bedarbe, nes ir valdže Suv. Steitu pamati, jog su žmonimi turi laikytis o ne su milionereis, kurie yra kaip kirminai kenkenti del rando. Tebyris prezidentas Rooseveltas pradejo ragus laužyt del tuju kirminu- nevidonu žmonijos, o Jio inpedys Taftas laikysis to sistemo pradeto per prezidenta Roosevelta.

Sze nedele Readingo angle kases dirbs tris dienas. Ar ylgai teip bus? Su szeimynele žmogui sunku išsiriest. Juk ir pavieniu yra tokiu, ka vos su pede susidure.

Yra tai kompanijos iszrokavimas, kad darbininkai lyg ateinanczio aprilaus nubiednyt, o kad paskui Unijas sulaužyt ir mokeste sumažyt.

Juk ne ant ko kyto partrauki Steito konstabulerius ir daraitelius, kad karte straiko ser getu kasykłas.

Pajieszkau vietos steite Illinois arba Indianos kur yra keli desetkai familiju Lietuviu ant uždejimo Saluno, arba meldžiu atsiszaukti kas turetu ant pardavimo, po szuom adresu:

Mr. J. Januszaitis,
Box 686 Collinsville, Ill.

Ant pardavimo.

Hotelis su septiniom familijom. Randos atnesza $100 ant menesio. Yra labai gera vieta del Lietuvio. Ant Water ir Waggin ulyczios New Philadelphia. Atsiszaukyte pas;

Chas Melavage,
Contractor (39 o)
St. Clair, Pa.

— Turiu 500 farmu ant pardavimo prekes nog $500 iki $2.500. Del platesniu žiniu atsiszaukit pas:

Frank Urban,
202 Wharton St.
Philadelphia, Pa.

Isz Amerikos.

Gaisrai.

Boston, Mass.– Praeita Sereda ugnis sunaikino ketvirta dali milos gar-laivu prieplauku prie krantu mariu East Bostone. Bledies buvo padaryta ant pus-antro milijono doleriu. Vyras ir motere pražuvo liepsnuose.

Pittsburgh, Pa. – Praeita Utarninka gaisras sunaikino keleta dydeliu kromu mieste lije Carnegie. Bledies buvo padaryta ant 70 tukstancziu doleriu.

Laikai pasigerins 1910 mete.

New York,– John W Gates turtingas žmogus ir locninin kas daugelio geležinkeliu, priesz iszkelavima in Europa szia sanvaite, padave savo nuomone kas-link blogu laiku Amerike. Sako jisai: kad ne greicziaus galima tikietis gereniu laiku lyg 1910 ar 1911 mete, tada visos dirbtuves prades dirbti po senovybei ir geri laikai vel sugriž.

Moteres maszieruoje su raudona karuna.

Los Angeles, Cal.– Szimtas moteriu, neszi raudona karuna su paraszu "socialine unije moteriu" su bombardavo czionaitini kalejima miestini, provijosi josios, jog nori pasimatyti su savo draugais uždarytais kalejime už garsinima kalbu ant ulycziu be pavelijimo valdžios. Policije pavelino pasimatyti moterem pasimatyti su "draugais'. Vienok neapsiejo be vainos su liežuveis-moteriu su policije, kada norejo del kalinynku in teik kvietkas ir vaisius. Moteres pasaki, jog ijosios nieko ne paiso ir kalejimo suvis nesibijo.

Po žeme 90 adynu.

Nashville, Tenn.– John Robertson, jaunas persižengelis stengesi pabegt priesz valdže ir pasislepi skyleje po grindimis kalejimo Piktadaris megino iszsikast po siena kalejimo ir iszsigaut ant valnystes, nes visas vietas apstati sargais.

Piktadaris persedejo žemeje 90 adynu be valgio ir ant galo isz lyndo isz skyles, nes mate jog ne pabegs.

72 užmusztu, 2,736 pažeistu per 4-ta d. Liepos.

Chicago– Pagal surinktos atskaitos isz visu szaliu Amerikos parodo kad laike apvaikszcziojimo 4-ta d. Liepos per visokias nelaimes isz priežasties szaudimo ir iszleidimo ugnies tapo užmuszta 72 ypatos o 2836 tapo apdeginti ir sužeisti.

Žydai Newjorke

Žydai Najorke daug padare gevalt! Laike dvieju nedeliu 7 žydai ir 2 žydelkutes perejo in katalikus. Terp juju du žydai ir viena žydžiute prisipažino jog yra lenkais. Badai vyriauses rabinas isz tosios priežastes liepi visiems žydams pasmunkaut. Szeme laike Najorke yra 750 tukstancziu žydu, o isz tu tankei pereina in katalikus. O labai daug žydu yra be jokio tikeymo, o tu yra 150 tukstancziu. ydai api juosius sako: "Uj! tai ne szuo ne kate, tiktai no visu atlyke!"

Ežys! Ežys! Ežys! Ežys!.

Lietuvi balandeli, nelauk ne valandele su užsisakymu "Ežio"! Dek dolereli in koperteli, siunsk in "Ežio" lizdeli, o tuo jaus "Ežys" pas Tave parep lios per jures- marias, per kalnus geriausa tiesio in Tavo stubele ir palinksmins Tavo nuvargusia szirdele. Paraszyk aiszkiai savo adresa ir ant kokio perto sziteip užraszyk:

Europe- Russia. Vilnius, Antakalnis, V.- Gospitaline No 1, 3 "Ežys".

ISZ ROSIJOS, LIETUVOS IR LENKIJOS.

Letenuosia žmogaus žverio.

Laikrasztie "Russkoje Slovo" randame korespondencije isz Charkovo, apraszant api nepaprasta piktadarysta.

Spaliaus menesije pereita meta, atvažiavo isz Moskvos in Charkova jauna, puiki motere, pilna drutumo ir sveikatos, artistka Narovicziene. Turejo kokius tai privatiszkus interesus Charkove su advokatu Kolyszkinu. Ne žine isz kokios priežasties artistka apsigiveno pas Kolyszkina ir prapuole su vis isz akiu savo giminiu ir pažinstamu.

Net tik priesz menesi prokuratorius Charkovskio apskritinio sudo aplaike nog studento, givenanczio tam pacziam name, ka ir Kolyszkinas, daneszima, jog givenime Kolyszkino darosi nepaprasti dalikai, jog galima girdet stenejimai moteries verksmas ir plakimai, rodos su botagu. Matyt jog ka tokio marino, badu, ba nuolatos galima girdet ryksma: "valgyt duokit!"

Prokuratorius paliepe padaryt isztirynejima name Kolyszkino. Vienam pakajuja ant antro augszto, rado nuoga motere, iszdžuvus kaip szeszelis. Iszrode baisei. Nuvargus isz balus, su sutersztais plaukais, gulejo ant lovos ir graudžei verke. Ant purvinos lovos ne sirado pales ne paduszkos. Pakajuje buvo neiszpasakita smarve. Veidas ir dalis kuno buvo aptepti meszlu. Suriszto se rankose laike szmoteli duonos. Ir policije pripratus prie visokiu atsitikymu, ne galejo susilaikyt nog susigriaudinimo.

Pasirode, jog toji motere buvo artistka Narovicziene.

Ant klausimo policijos atsakinejo su verksmu ir juoku.

— Gal ponia musza?-už klause kamisorius.

— Muszu!

— O valgyt ne duoda?

— Ne.... Ant meiles Dievo, valgyt, valgyt, duokit man!- pradejo melst.

Kada padave jai duonos, metesi ant jos žveriszkai. Ne laiminga pakele nog lovos, apiprause aprede dave jai szmota mesos. Nes ir tai per mažai, da prasze daugiau.

Kolyszkinas, iszaiszkino jog Narovicziene yra jojo ligone, pribuvo isz Moskvos Spalaus menesi ir apsigiveno pas jaja. Po tam gavo svaiguli. Tada pradejo jaja gidyt namie. Plesze ant savias drabužius per kaliko jaja nuoga. Teip teisinosi rakalis advokatas.

Locninyke namo apsake jog Spalaus menesi iszrandavojo name del Narovicziences, iszrode tada sveika ir buvo puikei apsiredžius. Po tam tankei girdejo pakajuosia muszima ir meldima: "Sasza ne muszk!" Ne norejo duoti žine policijei ba niekas ne norejo kisztis in ne savo reikalus.

Tuom kart policije isztirinejo jog poni N. Yra turtinga motere, yra locninyke didelo turto ir puikaus namo Kryme.

Ner ko stebetis jog Koliszkinas jau priesz tai iszgavias isz N. daviernasti, stengesi apimt visa josios turta priverstinai.

Kaip rodos tai nieko tam ra kalui ne bus ba givens prietelingai su augsztais czinovnikais ir turi tenais didele in tekmeter p ju.

Priima adgal mergaites in universitetus.

— Maskvos universiteto profeseriu taryba nutare prašzyti ministerio Szvarco palik ti universitete mergaites, kad jos ir toliau galetu mokyties. Mat tas ministeris neseniai isz leido aplinkrasti kuriuo prasza lino isz visu universitetu studentes, kurios laisves laiku ingijo teise pastoti in universiteta. Pirma ju ten nepriimdavo. Taigi tas ministeris nori, kad vel butu teip, kaip seniau.

Kazaniaus universiteto profesoriu taryba irgi nutare siusti deputacija pas ministeri prašzyti kad palikti universitete liuosus klausytojus, kaip yrus, taip ir moteris.

Gaisras Keidainuose.

Kaunas.-Keidainiu miestely je buvo gaisras, laike kurio sudege 74 gyvenamosios trios bos ir 60 negyvenamuju trio bu; sudege monopolis, sargybiniu butas, autstolio butas ir žydu mokykla; nukentejo nuo gaisro pacztos-telegrafo stotis, kazarmes ir bažnyczia. Buvo iszsaukti gaisrui gesinti ugnagesiai isz Kauno ir isz Sziauliu, nes vieni vietiniai ugnagesiai neiszgalejo kovoti su ugnim.

Blogi laikai Peterburge.

Peterburgas.– Szimet sunkus metai ir darbininkams kovoti su savo prispaudejais fabrikantais: nebeteip lengva straiku isz reikalauti padidinimo algos arba sutrumpinimo darbo laiko. Teip, Peterburge per gegužio menesi straikas buvo padarytas 20 kartu, o laimeta tik 4 kartus.

Pastarnoju laiku kilus bedarbei, naujai atkeliavusiuju Peterburgan darbininku padejimas pasidare labai blogas. Darbo jie tankiausia negauna jokio; skursta vargsta, kone isz bado mirszta. Peterburgo szelpimo draugijos teipogi ne begali visiems bedarbiams padeti arba kuo nors suszelpti. Beto ir vietiniai darbininkai labai kreivai žiuri in naujai atvykusius, nes szie pastarieji tankiausiai nesusiprate ir sutinka dirbti pigesnemis salygomis. Buvo atsitikimai, kad senieji darbinikai musze naujuosius už užlindima už akiu.

Bledingi ledai.

Tiflisas.– Dideliais ledais ir lietum Gori ir Acbalcicho pavietuose užlieta ir sunaikinta sodnai, nuneszta namai, nuskendo daug gyvuliu: nuostoliai dideli.

— Aleksiejevo-orlovo ir Zujevo valsczuose ledai iszmusze 1,280 deszimtiniu javu; nuostoliu padaryta ant 52,000 rb. Zujevo kaime vejas nupleszse apie 30 stogu.

Panevežio ir Ukmerges pavietе ledai iszmusze rugius ir vasaroju. Labiausiai nukentejo Penevežio, Pumpenu ir Subacziaus varpijos.

Mirties bausme.

Per paskutinius tiejus metus Lenkijoje buvo 300 žmoniu susaudyta ir pakarta.

Szimet gegužio menesyje buvo 71 mirti pasmerkimu. Tiek žmoniu negalabydavo ne Muravjovas malszinodamas Lietuvos sukilelius.

Apiplesze paczta.

Irkutskas.– 10-ame varste nuo Sretensko apipleszta pacz ta; piktadariai szaude isz szautuvu ir sužeide du laiszkavežiu. Atimta isz laiszkavežiu (kraminku) apie 4 pudus aukso, iszviso apie 67,125 rb.

Badas kerszina Odesoje.

Odessa, 7 July.– Szi met kvieczei suvis ne užderejo, ba nupuole no 25 igi 50 procento mažiau ne kaip pereita meta. Amerikoniszki fabrikantai visokiu ukiszku maszinu ne nori dastalit užkalbinimu. Kupczei kvieczius ir jevu tvirtina jog badas bus didelis.

Naujas amerikoniszkas konsulatas.

St Petersburgas, 7 July.– Rusiszkas randas dave paliepima Suvienitoms Valdiboms ant uždejimo konsulato Onuske. Yra tai vienatinis konsulatas terp Moskvos o Vladivostoko ir labai svarbus.

Sukaktuves Tolstojaus gimimo.

Moskva.– Szimet rugpjuczio menesi sukaks 80 metu nuo gimimo dienos garsaus rusu rašytojo L. Tolstojaus. Ta diena žada iszkilmingai apvaiksztioti ne tik rusai bet ir visos kitos apszviestos tautos. Ketina ta-pat padaryti ir Moskvos gyventojai. Bet to nenori tik rieji rusai arba juodaszimcziai: jie nekenczia Tolstojaus už tai, kad szis savo rasztuose labai peikia blogus vyriausybes ir dvasiszkijos darbus, o tikrieji rusai da gražesnius darbus daro. Tai gi jie, iszgirde apie ta iszkilme iszleido atsiszaukima kviesdami neprisideti prie jos, visaip niekindami L. Tolstoju ir jus varda.

Bausmes mirtimi.

Per viena sanvaite suszaudyta arba pakarta 18 žmoniu.

Kirmeles

Žiemos vakaru kraszte atsirado taip daug kirmeliu, kad vietomis užklojusios visa geležinkeli, ir traukinei nebegali paeiti. Sodininkai turesia daug nuostoliu.

Eina pesczias per visa žeme.

— Sziomis dienomis atkeliavo in Peterburga, žmogus, kuris peszczias iszvaikszcziojo daug kelio. Jis yra gimes Italijos žemej, jo vardas Fanni Džijatino. Jis jau teip keliauja isz vienos žemes in kita ketveri metai. Dabar atejo isz Egipto, paskui keliaus in Suomija, Szvedija ir Norvegija.

Bledingas gaisras.

Dinaburkas.– Czia isztikro didelis gaisras. Daug neturtingu žmoneliu paliko be stogo be duonos kasnio. Nuostoliu esa apie pusantro milijono rubliu.

Padrutino duma.

Duma ir Vieszpatine Roda padrutino pastanavijimus žmonijos universiteto Moskvoje ant kurio sudejo pinigus ne senei numirias jenar. Szenovskis (Lenkas) 500 000. universitetas liks atdarytas ateinanti rudeni

Baisus darbas motinos.

Žmonele suspausta badu Kersonskoi gub. su kirviu nukirto galvas del penkerios savo vaiku. Likosi aresztavota ir pasaki, jog ne galejo žiuret ant badaujenczių vaiku.

Pigiai!!!

Ant pardavimo dvieju piontru murinis namas, kuriam talpinas hotelis, salunas ir Hale. Puikus biznis ir puikus intaisimas. Vieta viduri miesto, buna lietuviszkosia rankosia nok 25 metu. Preke $25 000 pinigais reikia apie $15 000, bareszias gali pasilikti ant morgeczių.– Atsiszaukti pas Paul J Schmidt, Attorney, Wilkes-Barre Pa. Liming Building. (29 o)

Isz Lietuvos.

Trumpos žinutes isz mylimos žemutes.

Surankiojo ir prisiunte Draugas.

Lietuva, lietuviu tevyne, pogarsios japonu su maskoliais kares, atgavus spauda tru puti liuosiau atsikvepe. Bet iszkilusi tuojaus po tos kares revoliucija, vel tai Lietuvai skaudu smugi uždave. Maskoliu valdžia kaip visur, kaip ir Lietuvoje iszsykio buvo labai nusigandus, bet paskui pradejus kovotojams svyruoti, vel isztiese savo geležines rankas ir skaudžiai pradejo cziupineti sau neprielankius ir nepaklusnius pavaldinius. Prasidejo suemimai, persekiojimai, žudymai ir t.t. Taigi pat daug Lietuvoi skriaudos dare visoki isz "ciciliku" pasidare pleszkai, kurie kad savo alkoholiaus isz troszkusias gerkles degtine ir alum užpilti, iszpleszdavo nekarta isz vargdienio žmogaus paskutini skatika. Tai buvo laikai! Skriaude maskoliai, policija, kazokai, skriaude ir saviejei, kurie priesz revoliucija ar jau jai prasidejus ne viena karszta žodi pasake, kurstanti ramius žmones sukilti.

Sunkios, skaudžios dienos buvo,
Dar sunkesnes pasiliko...
Nors valdžios namai apgriuvo,
Bet ju pamatai paliko..

— Pernai Lietuvos dievuoti žmoneliai labai džiaugesi, Dievui ir karaliui dekavojo, kad galejo su visoms bažnyczios in rednems, didžiause pulkuose giedodami szventas giesmes vaiksztineti iszkilmingai isz vienos parapijos bažnyczios in kita, o tarp to in Vilniu, in Szidlova ir in kitas stebuklingas ir lietuviu szirdims brangias vietas. Bet szimet iszleidus gubernatoriams paliepima užginanti tokius pasivaikszczojimus, dievuoti žmoneliai labai nuliudo ir labai pyksta už tai ant maskoliu valdžios.

— Szimet in Vilniu, ypacz per sekmines, labai daug žmoniu priejo ir privažiavo. Po mažai kur eiti ne valdžia negina. Tiktai didelems kompanijoms vaikszczioti užgyne, turbut maskoliu valdžia bijo, kad tokios "procesijos" in karume ne pavirstu. Atsargi, delto, maskoliu valdžia.

— Liepos 5 d. 1908 m. Vilkayiszkyje (Suv. gub.) bus arkliu paroda, daroma Janavos Vieszpatystes arkliu augimo užvedimo. Geriausia pageidaujami jojami arkliai. Do vanas gales gauti eržilai ir kumeles nuo 3-ju, ligi 5-kiu metu senumo, Visi statomuju ant parodos arkliu savininkai, turi tureti nuo vaitu patikrinimus, kokios veisles ir kam priguli. Visi parodai skiriami arkliai turi buti atvesti diena ankszcziau priesz paroda.

— Suvalku gubernatorius apskelbe "Suv. gub. žiniose", kad apsisaugotu žmones nuo skelbiamos laikraszcziuose firmos "Zaffer ir ko". Vienoje, kuri jau tiek daug žmoniu apgavo pinigus iszviliodama, o niekam netikusius tavorus prisiusdama, kad net Karaliszkoji Generaline konsulstva Vienoje (Viedniuje) gavo daug skundu nuo apgautuju ir turejo net ta apgavinga firma perspeti.

— Suvalku gubernatorius iszleido naujus instatymus "traktierams, alinems, karczioms ir visokios užeigos in staigoms", kuriuos ir apskelbe per "Suv. gub. žinias". Taip-pat iszleido naujus instatymus vežejams, kuriuos ir-gi apskelbe tose pacziose žiniose. Tie instatymai sziek-tiek rupinsis tvarka ir žmoniu nauda, bet jie daugiau pakreipti policijos ir valdžios naudos.

— "Suv. gub. žiniose" apskelbta visa eile valdžios ir policijos jieszko musu ypatu, daugiausiai pabegusieji nuo karamenes jauni vaikinai. Veliaus suraszysiu ju visu vardus ir pravardes, kad perskaite žinotu, jog ju czia Lietuvoj rusai jieszko. Žinoma, tokiu nuo karumenes pabegusiuju sunkus likimas. Nors ir didžiausias noras reikalas butu sugrižti tevynen Lietuvon, jau negali, nes sugriže tuo patektu in maloningas policijos rankas.

— Lietuvoje dabar oras gražus, lietaus ne perdaug, javai puikiai auga. Kad tik kas nors nesutrukdytu, tai but gražios nardos.

Sudiev,– Kita syk pasimatysim!

Daugiaus ant ketvirto puslapio

Kas Kenkia Liet. Socijalistam.

Sunkiausia liga neseniai pakilusiam czion lietuviszkiems socijalistams suteike ju lengvatikybe in melagingus revoliucionierius.

Amerikos lietuvyste pagarsejus duosniom savo visame aukoms, pavilhojo tulus Lietuvos vaikinus isz Amerikiecziu pasinaudoti; tam reikalui suteike gražia proga kilusie Maskolijos terpsieniuose maisztai.

Atvykusi czion nekurie vaikinai, tuojaus save pagarsino kovotojais už laisve, pabegusias isz revoliucijos ugnies, na ir tokius vaikinus socijalistai be mažiausio apie teisybe patyrimo, griebe savo globon, pagarsino partiju atstovais, ir visi griebesi prie agitaciju rinkti aukas. Teisybe, aukos gausei plauke isz kuriu kas žin kelintas centas ar pasieke mieri aukautoju, na ir galu gale prade jo rodytis kad kasos zvanija.

Pirmiausei Lietuvos inteligencija juokesi isz tu atstovu nurodant, kad jie nera joki kovotojai už laisve, jie esa tik bailus zukiai. Lietuvos inteligencija aiszkiai parode, kad reikinigi dar visoki sumanesni lietuviai tevyneje, jie szauke Amerikieczius gryžti tevynejei prie darbo kurio yra pilnai, ir ne klausyti ka zuikiai pabege isz tevynes meluoja,

Socijalistai toli ta greitai suprate grynai isztyse kad vadinamie save isz Lietuvos partijos S. D. atstovais jie nera joki atstovai bet garsinti kad davesi suvilioti, ir gelbejo da vilio jimams, ijau ne norejo, melagyscziu pinute pridenge yresi tolyn.

Teip dalykams bunant, begarbinant ne tikrus laisves kovotojus, socijalistai su malonumu vis priiminejo in savo tarpa visokias ypatas kokios tik prie ju kreipesi, nežiurejo visai in savo kandidata kas jis yra bile tik pristoja, dave jam garbes vieta.

Tada skaitlius pasidaugino, revoliucijos skelbejai garbe savo vis didino, auku vis daugiaus jieszkojo. "Kova" padidino, naujus padavadyjimus, ir referendumus sutaise urednikus geroms algoms apteike, na ir sakesi esa laimingi, ir visiems laime kurios toli nematyti pirszo. Prie tokio spartaus žingsnio, iszgirdo kad Maskolija daug paleidusi svietan sznipu kad ju visos organizacijos ir draugystes saugotusi, apsižvelge ir socijalistai, kad jie per lengvai tikedami patis nežino su kuomi džiaugesi, galop inlindo krizis ir liga, pasirode svietui aiszkiai su melagystems nebutu atstovu darbai, susiniove patis tarp sayes IV. susivaževimas (seimas) kaip tik isz veuge nuo susipeszimu, nieko naudingo nenutare, sanarei pradejo atstot, nes nemato garsiniuose jokios laimes o tik isz lindo nesmagios žinios apie neteisybes.

Paskutiniame laike pasirode, kad ir organas turi jau nedateklius, jau skolos kutena, ne sutikimai neiszsiblaszko; kaip viska ta pataisyti, daktarai kas žin ar atsiras...

Isz tu visu atsitikimu, nepasisekimu, pakibina klausimas net pacztus socijalistus- kas kenkia lietuviszkiems socijalistams?

Socijalistai dabar patis supranta kas kenkia isz patyrimu ganaszviesiai matomu.

Socijalistai, apie netikrus jeigu butu kaip dažinojo garsine orgone, kad nebutu slepia, jiems mažesne primest butu galima kalte, bet dabar kaip?

Jei žinojo seniai bet slepe, gal ir ju organas su administracija dalyvavo kartu su melagiais melždami savo draugus doklemis, o svetimus aukomis?

Galu gale, visuomene dažinojo placziaus tik isz kitu laikraszcziu "Vienybes ir "Lietuvos" apie zuikius isz Lietuvos prasiszalinusius in czionkuomi jie esa, taigi czion kalte lygi ir socijalistu, už paremima melagiams.

Ar visus socijalistus kurie tik teip vadinasi už tai kas gali kalbint? Ne! Visa kalte griuva ant keleros barabancziku apie indeja socijalizmo! jie socijalizme barabanijo geradejistes, o slepe melagystes; tie kaltikurie buvo centre socijalizmo vadais, ju žinoje guli da daug slaptingu darbeliu, bet kas kontroliuos? Kontroles nera, nes ne galima ja iszkelti dalykai slaptingi, sako užkenkt galiypatoms sedinczioms Europoje ypatingai Rosijoj.

Tas teisybe ir negalima, bet tu vadu czion ir Rusijoj ar Europoje sažines suteptos. Turi svietas tiketis kad kada iszkilsviskas virszum kaip iszkilo apie zuikius Žagarus Grigaiczius Antonovus ir kitus.

Ne savo keliais žmones kartais ženge, susiprate kad esa keblume, griebesi net vel prie keblaus bergždžio darbo kaip kad Antonovos prie keliones apie žeme. Czion ar nepasiseksvel auku laimeti.

Ar ir dabar kenke ir Szlupas socijalistu nepasisekimams?... Vanagas.

Kur Buna.

Diena 29 June, Nedeloje, pri buvo iž Shenandoah, in Hazleton, Pa. Vincas Kvedera, paeinantis iž Suvalku gub., Seinu pav., iž Veisieju, api 25 metu senumo, 5 pedu ir 8 coliu augszczio,– plaukai tamsei geltoni, siutas, skrybele ir czeverykai rudi, palei deszine ausi turi randa ant kaklo nosužeidymo; ant kaires rankos iždarytas laivas.

Kas danesz api jin, gaus 50 dol. nagrados no szito adresanto: (99 o)

Mr. Adam Truska,
7 Union St. Shenandoah, Pa.

DU-KART NEDELINIS LAIKKRASZTIS

SAULE

Iszejna kas Utarninka ir Petnicze.

PRENUMERATA KASZTUOJE:

AMERIKE—Ant cielo meto		$2,50
ant puses meto		1,25
ant ketverczio meto		65
EUROPA — Rosije		$3,50
Anglije ir Szkotije		15 sh
Prusus		15 mr

Menesinis Rasztas "Linksma Valanda"

AMERIKE ANT METO	$1,00
ANGLIJE	7 sh
PRUSUS	7 mr
ROSSIJE	$1,50

KAS UŽSIRASZO "SAULE" IR "LINKSMA VALANDA" IR PIENAI UŽ MOKA:

AMERIKE	$3,00
ROSSIJE	$4,50
ANGLIJOJ	10 sh

Priek tam pilnai užsimokeja skaititojei, kas metas aplaiko dovana puiku Kalendori.

ENTERED AT THE MAHANOY CITY PA. POST OFFICE, AS SECOND CLASS MAIL MATTER. : : : : :

SIERATA

APRASZIMAS ISZ TEBIRIO ATSITIKIMO.

Perdejo F. W. S. B.

Kada jaunas ponaitis prade jo mokintis, Mikolelis akivai klause visko o prie pagialbos ponaiczio in trumpa laika isz moko raszit ir skaityt. Kada ponaitis iszkeliavo in mokslaine, ne norejo daugiau tarnaut pakajuosia ir nusidaye pas ark lus.

Greitai praejo kelioleka metu, Mikolelis atsimine ant senatves ir pastanavijo apsipaczuot. Nog senei patiko jam Jadvigute, dukrele naszles Margarietos, ne žiurejo ant puikumo nes ant josios dorybes. Ne turedamas nieka idant užsemt geros rodos, nuejo pas kunyga. Kunygas gerai jin pažino jo o ir Jadvigute; ne turejo nieko prieszingo nes tik liepe jam gerai apsvarstyt ka daro.

Mikolas nuejo namon pradžiuges o nog tos dienos ant tikruju insimilejo in Jadvigute. Stojosi tada, kaip tai papras tinai ant svieto: Prieme tarnista berao ir pradejo vest ant gero gyvenima apsipacziavias su Jadvigute. Dievas jam laimino visame, o vargo ne turejo jokio, in meta po szlubui atsilanke pas juos garnis ir paliko kudikeli, kuriam ant krikszto sz. dave varda Szimonas.

Kaip tai atsitiko, jog tasai jojo sunus, vargszas, apipliszias sieratelis, valkiojosi po svieta be priglaudos pakol Ratajus in prieme po savo pastoge, tai tuojaus dažinosime.

* * *

Szimukas augo greitai ir sveikai, o Ratajus turejo dideli džiaugsma isz jo kada vaikinelis pradejo isztarynet pirmutinius žodžius. Szimukas turejo gera prota o visame velinimus tevo rodos suprasdavavo ir ne dyvai jog Ratajus adynomis bovijosi su savo sunelum.

Nes gilukis žmogaus ne ant ilgo, kas ir ant Mikolo tas atsityko. Szymukas galejo tada turet api koturis metus, kada Jadvigute papuole in sunkia liga ir turejo atsigult in lova. Ratajus trotino vilti ir turejo baisu prijautima api liga savo paczios. In dvi nedelias po atsigulimui in lova nebagele likos nuvežta ant kapiniu.

Szimukas pasiliko sierata. Sunkus gyvenimas sieratos, laimingos tasai, kuris josios nepažinsta. Szimukas dažinojo kas tai sieratysta visam savo ženklinime. Tevas buvo užimtas del kasdieniniu darbu o kaip kada ir neturejo laiko paklaust ar jam ko nestruokoje, o vaikinelis begiojo po kaima nieko neveidamas ir daridamas klastas žmoniu. Ratojus žinojo kas darosi ir už tai nuolatos rupinosi o jam pacziam buvo sunku be paczios. Nes žmonis yra greiti ir ant davimo rodos greiti. Ratojui reikejo paczios, o kaime rodosi naszle, ka turejo po teisybei dvejeta vaiku, nes už tai gera szmota puikaus sodelio, gražia karvukia, porariebiu parszeliu, žaseliu, žodžiu kalbant ne buvo labai varginga. Ilgai spiresi Mikola, nes ilgai prikalbinejo ir žmonis, net ant galo pasiseke jiems prikalbint. Teisybe žodis skelbe: "pirmutine pati tai nog Dievo arba nog žmoniu".

Veseile atsibuvo iszkelminga, ba Katre teip vadinosi antra pati Ratajaus, turejo paslepus skrinoje dolerius linksmi nosi, iszskirent Szimuko, kuris su szmoteliu pirago sedejo už peczkeja ir graudžei verke.

— Ko verki vaike, užklause vienas isz veselnyku, turi dabar motina ir da tav szlektai?

— Mano motina numire, metas adgalios, atsake Szimukas, ir inkaudo pirago idant užkimszt verksma, kuris spaudesi isz jojo szirdies.

Užklaustojas atsitolino susiraukias, ba nesitikejo tokio atsakymo nog vaikinelio. Del ko Szimukas verke?- Turejo gera priežaste ant to.

Pakol Ratajus užeitinejo pas Katre ir priesz apsipacziavima, Katre gerai priyminejo vaikineli ir glostydavo jin duodama jam tankei uoboli ar piragelio, idant papratint pas save kudikį. Szimukas žinoma kaipo kudykis, noringai ateidavo pas Katre, ba niekad isz tenais ne iszeidavo su tuszcziom rankom. Tas žinoma patiko ir tevui, ba po teisybei kalbant, baisei rupinosi idant po apsipacziavimui su Katre, ne kankytu jin, o džiaugesi jog Szimukas milejo savo nauja motina.

Atejo ant galo diena szliubo, Szimukas aplaike nauja szlebuke ir czebatelius isz ko neiszpasakitinai džiaugesi. Nelaime norejo pasitrauktale isz nežiniu in puole in kele Katrei, kada toji buvo piktume ir aplaike smarku ypa per galva. Ka jaugavo, tai ne teip jem skaudejo, jogo Katre nebutu dadavus su piktumu.

— Ejki szalin szuns vaike, ba ne galiu ant tavias žiuret.

Szimukas, iszgirdias tokius žodžius nuliudo baisei, atsisedo kampelije ir verke graudžei. Jojo mažoje galveleje pražybo mislis ir dabar suprato jog ne visados moczeka tokia pasiliks kokia buvo isz pradžios. Atsimine sav kaip tai tankei aplaikydavo nog motinos ne viena ypa, nes tai ne skaudejo tiek kiek tas vienas ypas nog moczekos aplaikytas dienoje josios suvinczevojimo su tevu jojo.

Už pirmutines kumsztes ejo ir daugiau, dirbo kiek galejo grinczioje, nes ir tai ne gialbejo nieko. Ant galo pastanavijo persedet stoneje pas teva ir tokiu spasabu iszsisaugot kumszcziu, kiba tada kada tevas radosi namie. Api tai atsimine ir Katre, idant nieko Szimukui nieko pikto ne daryt kada Mikola radosi namie, idant už tai ne aplaikytu nog jo teip-gi kumszcziu.

Viena karta žmonis kalbejo, jog už tai Katre aplaike gerai in kaili, nes tai nieko negialbejo, vis Szimukui dagrisdavo kiek galedavo. O kada susilauke savo vaiku, tada Szimukas turejo nesziot mažesnius ir aplaikydavo ta ka no mažesniu nupuldavo nog nosies.

Atejo laikas paemimo kandidatu in vaiska, maskolei jau senei turejo aki ant Mikolo ir ketino jin paymt prie mažiausios progos.

Ratajus sededamas viena karta gilei užsimislinias,- mislino api Szimuka. Jago jisai numirtu, gal moczeka apsiejtu nemielaszirdingai su juom; žiuredamas ant sedinczio Szimuko, apsiverke ir paklause.

— Szimuk, ar tu žinai, kas yra tevu visu sieratu?

— Žinau.

— O kas?

— Dievas, juk tai man ne karta kalbejai tevelı.

— O ar žinai kokiem sieratelıams Dievas yra geriausiu tevu?

— Tyktai tokieme, kurie Dieva klauso ir dorai ant szio svieto gyvena, kurie savo poterelus kalba in bažnyczia ejna ir mili savo artimus. Atsimyk Szimuk ne bukie niekad niekszu, ba Dievas tav gyvenime ne laimintu.

Kalbedamas tuos žodžius pajuto koki tai skausma szirdje o apindamas Szimuka in savo glebi pradejo bucziuot szirdingai kaip da niekad ne buvo. Szimukas pats ne žinojo ko verke.

Taji vakara Mikolas nusidave ant atsilsio greicziau ne kaip paprastinai darydavo. Visai jau miegojo nes Szimukas ne galejo akies užmerkt. Sztai ant lauko iszgirdo lojima szunies.

— Na, na! ar tik vagis ne atejo pas mus,- isztare Szimukas.

Atsikeles priejo prie duriu dirstelejo laukan ir tuojaus už dare greitai begdamas pas teva szaukdamas patikei:

— Teveli! Maskolei atejo ir apsiaube visa grinczia!

Ratajus paszoko ant koju ir pradejo rengtis, o Szimukas nubego in kamara ir atnesze tevui kaili.

— Szimuti! susnabždejo Mikola, eiki uždek kuola ant duriu gal gausidosiu laukan per stoga.

Szimukas paszokias greitai iszpilde paliepimo tevo Tuom kart Ratajus gavosi ant stogo.

Prie duriu riksmas maskoliu davesi girdet kurie su karabinais stume in duris.

— Jezau Kriste! suriko Katre, staigai pabudu isz miego, Mikole ar miegi?

Mikolas ne galejo atsakyt, ba buvo jau ant stogo, o tuom kart maskolei jau buvo iszmusze duris ir inpuole in grinczia. Szimukas matydamas jau nieko daugiau ne inveiks, pagriebe kuola ka buvo paremias duris ir iszmuko laukan bego in kita szali grinczios. Mikolas isz greitumo perpuole begije ir kojos insipainiojo in kailinius. Tame paregejo jin vienas isz maskoliu užrykdamas: "dieritie jevo" ir szoko prie jo. Pakol Mikola turejo laiko atsikialt, maskolius pribego prie jo ir pagriebe už kailinio Prasidejo musztine. Ant nelaimes pamate kitas stupaikaj tasine, atbego savo draugui in pagialba o pribegia ir kiti ant rykemo, suriszo Mikola nuvede su savim.

Szimukas ejo paskui teva, o priszokias prie jo bucziavo jam rankas ir kojas. Tevas su aszaromis akise laimino savo kudikiui nes tame vienas isz kazoku reže kelis ypus Szimukui per peczius jog tas krito apalpias ant žemes.

Tevas matydamas tai žiurejo ant gulinczio sieratuko su aszaromis. Ne galejo nieko pagialbet jam, nes susistiprino tikia malda, atyduodamas Szimuka po apgloba Visogalinczio.

(Toliaus bus).

.....LIETUVISZKAS AGENTAS.....
VIKTORAS LAPINSKAS,
801 W. Mahanoy st Mahanoy City, Pa

Parduoda laivakortes ant visu keliu ant vokiszku geriausu laivu isz ir in Europa. Teip-gi siuncze pinigus in visas dales svieta, ba turiu suneszima su visais Europineis bankais.

Užpraszo pas save visus tautieczius ir pažinstams *V. Lapinskas*

Dr. J. Fronsten
Specialistas Akiu Lygas
Pritaiso akulorius. Stiklines akis.
Mano darbas kalba del saves.
Ofisas adinas 8 ryte lyg 8:30 vakare
Ofisas 15 E. Center St.

Vyrai, Gana Kentet!

Jeigu norit sveikatos ir gyvumo tai turit kreipteskot, pati pas jus neateis. Jeigu vaikszczioji nusilpnintas ligos ir nusimines, misliydamas kad neiszgysi, tai tuojaus kreipkis prie daktaro B. M. Ross, o jis padares atydžiai atsargu egzamina, visai dykai, pasakys ar gali iszgyti ar ne. Mažu nereikes jokio gydymo, galesi pats namie iszsigydyti su krajavom žoiem. Daktaras Ross pasakys tau visa teisybe, ir neims nuo taves nei vieno cento. Dr. Ross turi suvirsz 22 metu patyrima nuolatinio gydymo, jis yra specijalistu užsenejusiu ligu, jis iszgydo ligas apie kurias paprasti daktarai neturi nei mažiausio numanymo, jis sugražino sveikatas sziutam nelaimingu žmoniu kurie buvo patrotyje vilty iszgyjimo. Gydo su didžiausu paseknie paslaptingas ligas, nubegimus seklios kurie naikina prota ir kuna, skilvio, kepenu, kraujo ir odos nesveikumus

DR. B. M. ROSS
167 DEARBORN STREET
ANT KAMPO MONROE ST.
CHICAGO, ILL.
Užsikelk Eleveitorium ant Penkto Floro
Ofiso valandos: Kasdien nuo 9 iki 4. Vakarais, iszskyrus Utarninka ir Ketverga, nuo 7 iki 8. Nedelioms nuo 10 iki 12 pietu.

Tu visu vaikinu,
Sportu narsunu;
Vis da,
Niekai pabaiga.
Kol jauni ne paczuoti,
Tai dalibuk visi bagoti;
Usai nugramdyti,
Su myltais apibarstyti!
O kad ir ne spangei,
Tai vis ant akiu akulorei.
Jagu katras apsipaczuoje,
Tai sunku varga varguje;
Piningu suvis ne turi,
Kelt ne reike, tai guli.
Atsikele, kelnes iszkrato,
Bet kiszeniuose nieko nemato.
Jus-gi morgineles ne apsirikite,
Su žibante panose neymkite;
Ba neturesyte naudos,
Isz tinginio niekados.
Noretu, kad pati sunkei dyrbtu,
Burdingieriu daugybe priymtu
Ir da toki kumeli maitytu.

* * *

Broluk jago ant girto užstavosi,
Tai isztikro mažai proto turesi,
Žinai kad žmogus gyrtas,
Ne yra ant svieto pagyrtas.
Girtuoklys sviruoje, trankosi,
Kaip morkus po pekła daužosi;
Ne vienam, teip gałva užsisuka
Jog puoła ir say spranda nusižuka!
Ne sunei macziau, kaip vienas varvalus,
Ka myslije, jog mandralius,
Girta žmogeli suteriojo
Ir da purvais apvołojo.
Tokis narsunas tai ne kas,
Teip kaip saldotas maskolyskas.
Kaip szauje, užmerke abi akys,
Mislina, jog geriau pataikys.

* * *

Jau tai ne vyras,
Tiktai avinas;
Jagu ne žino kas namien darosi,
Tili kad ir kas ant jio barasi.
Mat, jisai biznieris,- salunykas,
Bet jio budas nekas;
Bizniu ne łabai žiuri,
Mat, bartenderi stora turi.
Tas name gaspadorauje
Ant visu ir misiukes bosauje;
Abudu sznekuczuoje
Ir kur nori, in ten važiuoje.
Jau tokis vyras,
Tai kaip avinas.
Visi isz jio juokus turi,
O jis ant to ne žiuri
O gal jau ir gerai,
Byle spakainai.
Asz kadai in Najorka važuosiu,
Tai ir in ten atsilankysiu,
O tada užsakysiu
Ir del Bałtruvienes pavesiu.

* * *

Per Najorko Steita važiavau,
Na ir vienam mieste susiłaikiau;
O kad buvo ne toli bažnycze,
Nuslinkau ir asz netycze.
O kad tai devintines buvo,
Daugybe žmoniu pribuvo;
Paloku,
Lietuviu,
Ir visokiu!
Procesije prasidejo,
Kuningas su mostrancije ejo;
Ir ko nužvelgiau? Du naktigonykai stovejo,
Kaip velniukai, o skriblus ant galvu turejo!
O judu kiauline veisle ir szunvaikei!
Łatrai ir besmegenei!
Mislinote jog esate narsunai?
Ne spangi gyvulei ir tamsunai!
Ne trukus sopulei's suspausti staugsite,
Nieka ne prisiszauksite!
Ne łaszo yandenio ne paduos.
Jokios pagelbos ne priduos.

Da ne davadas.

Atbego židełka pas gidinto ju su riksmu.

— Ponas daktare mano Leibus paduko!

— Ant ko tu pažinai?

— Ny, jiam valgi kumpi kiaules!

— Ant ko daugeus?

— Ir musu sługinaite kata like pabuczevo.

— Tai vis ne davadas, jog paduko.

— Giszedik! ne davadas! Ar tai da geresnio davado reike?

— Žinoma, kad jis butu Marijona suvalges o kumpi buczeves, tada butu padukes.

Pas skavjeri.

Skvajeris- Pasakikie kaip tai buvo?

Kaltininkas- Na sziteip "mister skvajer."

Pirmiause iżgereme po kelis stiklełius viskes.

— O paskui?

— O paskui po pora stiklelu rumo.

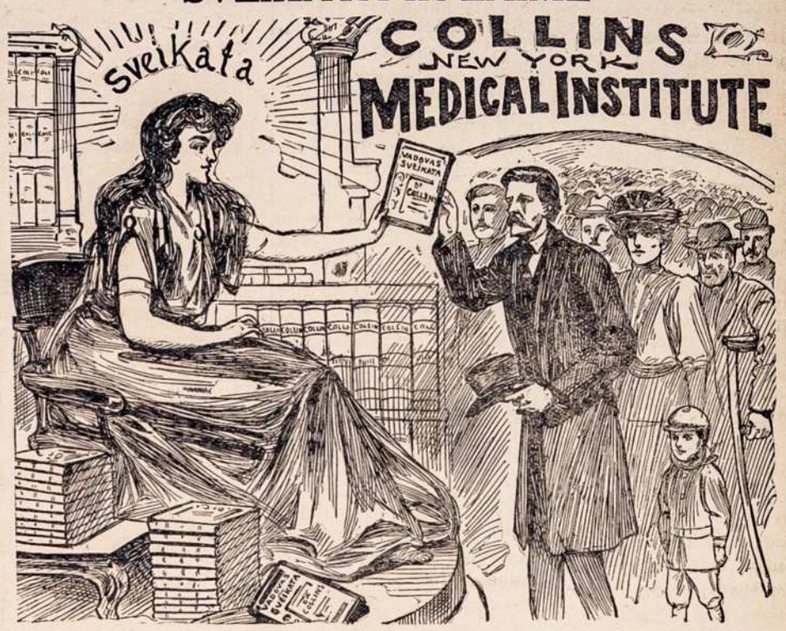
— O paskui?

— O paskui užstojo musztyne.

— Kas buvo priežaste?

— Nu-gi toji brande.

SVEIKATA IR LAIME



Reikalauk ir skaityk naujai išleista knyga ‚Vadovas in Sveikata'

Su daug svarbių, naujausių aprašymų, apimanti reikalinglausius dalykus, kurie suteikia sveikatą ir laimę!

SZITA KNYGA PARASZYTA DAKTARO E. C. COLLINS, naujausia jos dababartine laida, su daug pridejimu ir išaiškinimu apie visokias ligas, kaip buti sveiku, nuo ligu apsisergeti, išsigydyti ir akyvu paslaptybiu žmogaus gyvenime, kaip ir pastoti laimingu; pripildyta padidinant su viršum 200 lapu kitu DAKTARU SPECIALISTU, COLLINS NEW YORK MEDICAL INSTITUTO ir išleista.

Šitoj knygoj rasite visokių ligų vardus, kaip jos prasideda ir kaip jas greičiausia galima pergalėti, aprašyta vyrų ir moterų visokios ir lytiškos užsikrečiamos paslaptingos ligos.

Vadovas in Sveikata plačiai aprašo smagumą, ir paslaptis, atidengiant ženybinio lytiško gyvenimo susituokima ir kaip mokėt apsivesti, kad buti laimingu. Lygiai daug pamokinimų jaunimui, kad per lytišką išdykumą nepasigadytų, nenupultų protiškai, lytiškai ir ant sveikatos.

Kiekvienas skyrius šitos knygos yra žingeidus. Sergantiems mes rodijame skaityti apie **Dispepsiją, Reumatizmą, Plaučių ligas, Širdies ir Inkstų, Kepenų, visokias Vyrų ir Moterų ligas.** Kuriam rupi sveikata ir laimingas gyvenimas, tegul pasiskubina tą knygą, „VADOVAS Į SVEIKATĄ" parsitraukti, nes netrukus ir ši paskutinė spauda tarp 3 milijonų lietuviu tuojaus išsisklaidys. Ta knyga reikalinga turėt kiekvienoj šeimynoj ir pavienioms ypatoms.

NORS PASKUTINĖS LAIDOS DAUG TUKSTANČIU EGZEMPLIORIU ATSPAUSTA IR TA KNYGA KAŠTUOJA 45 CENTUS, bet kad ji išduota visuomenei, tai kiekvienas apturės ją **dovanai,** kuris tik atsiųs 10 centų markėms už prisiuntimą ir savo aiškiai parašyta adresą „VADOVAS Į SVEIKATĄ" gaus (tą knygą), kuri jau daug gyvasčių išgelbejo ir gero padarė; už tai ji ir naudinga visiems.

VISADA ADRESUOT: Rašyk tuojaus, kadangi ir šita paskutine laida netrukus išisbaigs.

The Collins New York Medical Institute,
140 W. 34 st., New York, N. Y.

ISZEJO ISZ SPAUDOS KNINGA
SZV. RASZTAS NAUJO ISTATIMO
ARBA
Biblije
PARDUODAM PO:
Su kietais apdarais . . $2,00
Su puikeis załatitais apdarais . $2,50
Už prisiuntima per paczta turite dadet 15c prie knigos.
Kninga spaudinta yra lietuviszkom litarom.
Adresas Rev. S. Pautienius, Mahanoy City, Pa.

"Mano sunus yra jau suvis iżgidytas. Severo Gyduoles velinu kożnam ligoniui naudot." Ponas Martinas Kostyal, Braznell, Pa.

AR TURI ERGELI SU SAVO VYDUREIS?

Ar turyte apalpimus, atsimuszimus, žiokseyma, ar kenti ant dyspepsyos, nesutroveymo, visiszka apsłobima ar dagrisimo. Tame łaike pabandyk bonka

Severo Karczios Gyduoles

Prigialbsti sutriovimui, gydo dyspepsye, priduoda drutuma ir pajegas gyvasti. Yra geriausia gyduole ant visokiu kentejimu ant sutriovejimo organu. Paeke 50c ir $1,00

Perskaityk tik szita gromata.

"Pagał juso rodos, naudojau Severo Karczias Gyduoles Viduriams o ir Severo Gyvasties Balsama ir esmu suvis iżgydytas, jauczuosiu sveika ir turiu gera nora ant valgio."
Mary Jedlicka, Phillips, Wis.

Ant pardavimo visosia aptiekuosia. Praszyk tik "Severos."

Skausmas Galvos.

Randasi daug spasabu palengvinimo skausma gałvos: Prydek szmoteli audekło pamirkita szałtam vandeni ant virszu galvio. Iszmirkyk kojas kasztam vandeni. O geriausias spasabar ant skausmo gałvos yra naudot tuojaus

Severo plotkelei ant skausmo galvos ir neuralgios.

Jieje tav pagialbes, teip kaip pagialbejo kitiems! Užtikrinanti ir saugi. Iszmeginti per daugelis metu. Preke 25 centai.

"Mano pati bande visokias gyduoles ant skausmo gałvos, les ne vienos tiek ne pagialbejo, kaip juso Płotkelei ant skausmo Gałvos ir Neuralgia." Math. Yirak, Procter, Vt

DAKTARO PATARIMAI DAVANAI.

W. F. SEVERA Co. CEDAR RAPIDS IOWA

BISCHOFFS BANKING HOUSE
Uždeta 1848 m. (BANKA BISCHOFF'O.) Uždeta 1848 m.
237 Broadway ir 4 Park Place, New York, N. Y.

BISCHOFFS BANKING HOUSE

Pinigus siunciame i sena tevyne kuoatsakanceiausiai, pagal dieninio kurso, su kiekvienu isz New Yorko iszplaukiancziu greitlaiviu, teip juog i 12 dienu krajui priimti lieka.

Pinigus iszmainome visu krasztu svieto pagal dieninio kurso, Bankoje savo visados laikome daug pinigu del iszmainymo.

Pinigus priimame ant knygucziu nuo $5 ir duodam procenta.

Szipkortes iszsunesziam ant geriausiu garlaiviu del atkeliavimo isz Europos, neužlaikydami, ir pirkejui szipkortes duodam žinia, kada jo pasažierius pribus ir ant katro laivo.

Szipkortes parduodame ant geriausiu garlaiviu del parvažiavimo i Europa ir pristatome pasažierius ant laivo uždyka, o kas pas mus paraszis, praneszdamas apie savo atkeliavima ir paduos aiszkiai diena ir adyna, kuriuom gelžkeliu arba botu isz vietos iszvažiuos tada siusime savo pasiuntini ant pasitikimo, o tokiu budu aprisaugos nuo gabiu apgaviku.

Paszportus pastorojame del keliaujanceziu i kraju.

Daviernastis padarome pigiai ir kitas visas rajentališzkas popieras, už žema preke. Sukolektavojima daliu atliekame kuoteisingiausiai.

BISCHOFFS BANKING HOUSE

PER LAISZKA AR ASABISZKAI ATSISZAUKITE ANT ADRESO:
BISCHOFF'S BANKING HOUSE,
237 BROADWAY & 4 PARK PLACE,
NEW YORK, N. Y.
Nedeloje Banka atidaryta no: 10 igi 12 adynai. Subatoje igi 8 adynai vakare.

W. Traskauckas,
PIRMUTINIS LIETUVISZKAS
GRABORIUS
520 WEST CENTER STR., MAHANOY CITY, PA.
ŁAIDOJE KUNUS NUMIRUSIU, PASAMDO RYGINUS DEL PASIVAŽINIMO, KRAUSTO DAIGTUR, IR T. T.

LIETUVISZKOS PASAKOS

Priesz vakara karalius atejes pažiureti atrado smaka surantyta, o savo drasu ji vyra ant karalaites keliu galva padejusi ir bemieganti. Isz to jis didei prasidžiuges veik savo karžygi apsikabines verki ir rykavo. Dabar paikutis tarp visu buvo garbingiauses ir karaliui didei mylims

Po czeso uszsigeidi savo tevu lankyt, o jaunoji pacziuti apsieme jin palydet. Apaksuoto karieto' važiavo juodu per gire in jo teviszke. Netoli pagire' liepi jis vežimui apstot ir savo senaises skarmalais apsiredes vel ejo kiaules varinet, kaip paprates. O savajei liepi pas jo tevus in nakvyne praszytis, ir detis jo nepažystanti ir del nieko nesidyvyt. Ta teip ir padari. O paikutis kiaules be kerdžiaus atrades, pagani ir vakare vis pyszkydams ir rekaudams, parvari, kaip ir szeip. Vis tik buvo girdet: "iszku diagloji! iszku baltoji!" Tevs iszbeges jin sudraudi' kat tikt norins tyletu. Ala jis da' smarkiau' rekavo. Antra karta tevas jin sudraudi sakydams; "Karalaite pas mus apsilanki." Bet jis neva paiks vis dejos' ir atsaki: ka ma' rupi karalaite, asz kiaules turiu suvarinet! O tos mane' jau menk te klauso, per labai i zpatvaruses, niekam neganant, todel turiu tarpais smarkiau' surikt. In stuba inejes sedosi kaip pirmto niekudejes prie vakarienes ir valgi. Tevas jin tola klausinejo, kur teip ilgai buves? "Buvau anapus gires pažiuret, ar ir tiai žmoniu gyvena, o radau ne kaip prie musu. Tie mane padari savo karaliumi." Ta žodi girdedams tevas peczius patraukes daugiaus jau ne klausi, jam užtiako. O motyna vel tam' tarpe triusavo sveczius pamylet, ir, valgi prietaisius, bijojos tokei auksztai panai ineszt. Siuntinejo viena ir kita niekas ne ejo, kožnas baugsztas. Galiai pasaki paikutis: "kat niekas nenor neszt, tai asz ta valgi inneszin. Karalaite mane' ne sues, mane ji labai gerai pažysta, o asz didei je myliu, gal but mano pacziuti." Motyna in jin pažiurejus', galva kraipi savyn padumodama, da vis tas pats' nieko kytresnis, ale tik padavi bliuda jei ineszt. Paikutis pa emes bliudeli ir ineszes, tik trekszt bliuda ant stalo ir sukuli, kat mesa iszsirito. "Tei imk!" pasakes iszbyzino. O motyna pro plyszi žiuredams, vislab mati ir, laukan iszejus pabari, kodel jis teip stszczei pasielges. "Je! prie kiauliu budamas gerai ne iszmokau." -"Ganes ne ganes, vis toks jau," atsaki motyna. Antra karta sriubos bliuda ineszes vel pasaki: "Imk! sztai putra!" ir tik trekszt! in stala, kad visas aptiszko ir karalaites marginė paszlapo. Ta padirbes vel iszdemži. O karalaitei vieni juokai. Iszejus motyna vel jin bari: "Tu karalaitei ir kedeli sulaistei, gedekis (kiaule)!"- "Ma rodas ji tures ir kita koki!" atsiliepi jei sunus. Galiai ir kurbeli riapuku ineszes iszverti tuos in anoses sterble sakydams: "Tei imk!" O ta juoku mažne pastipt galejo. Visiems gult einant, klausi ji motyna: 'O kur tu dabar gulesi, tavo sianojoj vietoj brolei insiguszti, turesi eit in stalda, tia sau kini taisytis, butejuk nera tau vietos." Jis atsaki; "Tai asz einu in princeses lova, kad szei man vietos ner'. Karalius stalde negules'." "Vis buvai paikutis, saki motyna ir visi kiti, ale dabar povisai savases kalbi! Ka tu tik nu mislyji? Princesi tave priims?! Bandyk eit, trilinks isz leksi, kaip nebuves!"- "Na! matysit, kaip mano princesi priims, ji mane jau lauke, ji mano pacziuti." Kva! kva! kva! visi nusijuoke paejo kožnas in savo patala, paikutis pas karalaite in lova. O ta. ži nai savo vyra meilingai priemida' vis juokais trivot ne galedama.

Antra ryta koki dyvai buvo tevams ir broliams, kaip paikutis puikei pasiredes su pacziute pasirodi! Visi su juo va žiavo prie jo uoszve lankytis' o vis tik dyvyjos, kaip paikutis galejes pastot karalium. (Rasi ir szendien dar gyvs) Ant jo svodbos ir buvau pakviests, o tia pasivieszejes ant dovanoto pyraginio arklo parjojau.

Du Broliai Medincziai.

Jau senei, kaip du broliai namie nepastigdami užsimani in svieta keliaut Juodu abudu buvo medinczei, ir, savo padargus paemuse vienu keliu iszrauki. Prie kryžkeles priejuse skyresi; viens po kairei, antras po deszinei. Ale atsiskirdami insmeigi kožnas savo peili in medi, pasižadedami, po metu in ta pacze vieta sugryžt. Kat ras nepareises, ar katro peilis buoses surudijes ta antrasis turis isz bedos valnyt. Kurs po desines kreipesi mažne visa svieta perkeliaves ir daug nauvynu pamates, po metu in ta pacze vieta sugrižo linksmas ir bagots. Savo peili atrado da' bežibant, betviskant, ale brolio peili surudijusi. Tuojaus suprato, broli bedoj beesant' ir tuo pacziu keliu paskui seki, vis klausinedams. Tei jis nu klausinejo iki in nekuri mies teli ir tia prie naszles in nakvyne patropyjo. Ta moteriszke jam patiko, ir jis broli užmirsz damas tik apie je vis szlaistesi kol' ji jin vedi. Juodu gražei sutiko, tik jam padyvejo, kad ji kas meta vakara vis ta vie na langa užkloje kuri jis isz savo lovos matyt galejo. Vie na vakara jei užmirszus teip padaryt pamati jis pro langa toli ant kalno lyg žvake žiburi degant ir tuojaus paszokes klausi savo moteriszkes, kas tai per žvaki esanti. Ta jam atsiliepi; "Del Dievo! neklausinek! Jau mano pirmasis vyras tas jieszkodamas iszejo ir daugiaus neparejo iki szendien' Ar ir tu da' nori prapult? Te žiba tas žiburys kas tau rupi!" Tyrinedamas isztyri jos pirma ji vyra buvusi ta broli, kurio jis gelbet buvo iszejes, ir nedavi jei pakajaus, iki ji jam vislab praneszi, ka tik žinojo. Ant aukszto kalno esas smaks, tuom žiburiu, diagancziu pa naktims, žmones priviliojas, ale ikszioi da' niekas nesugryžes kurs ant tos szviesos tik' ejes. Taigi buk ir tu pakajingas' nenorek tai matyti! Bet jis atsiepi: "Mano brolis tia prapuoli, jam žadejausi gelbet negaliu kitaip turiu eiti, o kat ir pats pražucze". Bet manding ne žusiu." Moteriszke ir savo antraji vyra iszlydejo raudoda ma. O jis lipo ant kalno prie tos szviesos. Gala palipes, atrado didi karda, ale, paimt noredams, negalioje pakelt. Vel gala palipes atrado ryka rausvo vandens ir, isztroszkes budams visa iszgeri. Tuojau pajuto savyje dide syla ir gryždamas paliktaji karda paims. Ale ir dabar vos viena gala t'iatkeli, visa nepakrutina Da aukszciau užlipes atrado vel ryka melynu vandeneliu pripildyta. Ta iszgeres vel gryžo prie karda; vylioje jau pakelt, ale ne valioje paneszt.

Vel aukszityn da lipdamas atrado trecze ryka žalio vandenelio pilna, Ta iszgeres skubinosi prie kardo, ir dabar lengvai pakeles galejo su juos ir mastieguot kaip norejo tokia buvo jo syla. Karda pri sijuoses vel lipa ant kalno, ale smako nerado, buvo jau ryte anksti iszlekes. Vislab apvaikesztinedams, atrado, czemoteriszke ant kalno; ta jam visa laba iszdavadyje. "Tas smakas yra buves smarkauninks, kurs daug žmoniu gyvas budams, nužudino, ale sayo atlyginima ne sulauki. Dabar ir numires ne tur pakajaus, bet kasnakt' daug vyrams szioj vietoj galvas nukirta. Eiksz! parodysiu, kiek tian negyvu!" Ir nusivedus in dauba parode dide kruva lavonu, o szale galvu daugybe

(Tolaus bus.)

Daktaras WINTERS

110 W. Oak St. Shenandoah, Pa.

Gydo visokias lygas akiu. Pritaiko akulius ir gvarantuoja juos tinkanczium. Dr Winters per 5 metus mokinosi pas garsius profesorius yleg laiku Philadelphijo.

KUDIKYBES SAPNAI.

1. *Senute Baltruviene.*

Dar ir dabar, kaip gyva stovi man akyse Baltruviene asztuoniu deszimtu metu senute. Sunki amžiaus naszta ir vargu jungas nulenke žila jos galva žemyn, iszvagojo raukszlemis kadai kit-kart gražu veida ir silpstancziom rankom insprausde kreiva szakota lazdele. Baltu nuo metu apsiriszusi, kai liniais apsivilkusi, greitai eina ji rudenio diena gatve, susikprinus, savo lazdele pasirimszciodama.

— Senut, kur tamsta eini?- klausime prileke prie jos ir apstoje aplink.

Maloniai žiuri ji in mus, ma žiczius; jos veidas praszvinta akis juokias; glostydama mu su galvas ji sako:

— Vakar parnesziau Petrei nei mažuti suneli, tai dabar einu aplankyti; eikite kartu,-ir jums parodysiu "lele"...

Ir ji kone tekina eina toliau, o mes stovim nusimine ir nežinom ka daryti. Ant galo, susitare einam pas Petra ilgai stovime priemenej, nei vienas nedrinsdamas pirmas eiti vidun. Iszpalengvo praveriame duris, kumszydamies vienas kita, bailiai sueiname grinczion, nusiimame kepures ir susigauže, kaip mažiancziukai, sustojame prie duru nežinodami, ar czia pasilikti, ar eiti toliau. Viduj iszluota szviesu. Ant lovos guli Petriene, szale jos kabo pataisytas lopszys; aplink sukinejasi senute. Troboj nieko daugiau nera. Mums, suejus, senute prieina prie duru, nieko nesakydama, bruksz - bruksz isztraukia isz musu visu kepures ir nusinesza in lopszi.

Petriene guledama žiuri in mus ir szypso.

— Tai jums, -jau nebegausi te dabar kepuriu sako ji silpnu balsu.

— Bet mums ne juokai; nors nesuprantam, kas, bet matom, kad atsitiko nebegerai. Iszsigande, iszplete akis, žiuri me in vienas kita tai in lopszi tarsi klausdami, kas dabar reikia daryti, kaip be kepuriu namo pareiti. Vienas-kitas isz musu pradeda tampyti lupas, traukyti nosi, o pats maža sai ima-verkti.

— O ko jus, vaikeliai?- klausia iržgirdusi verksma senute ir eina prie mus. -Cit, neverkit, maldo ji mus: "asz tik pajuokavau, -tetit sau jusu kepures"

Noredama visai mus nuramintinti, senute, priveda prie lopszio ir rodo mums "lele". Bijodami, kad vel neisztrauktu kepuriu, kietai abiem rankom turime jais suspaude ir akyvai žiurime in maža suvystyta sutverimeli.

— O ka, ar gražus?- klausik senute.

— Kad susiraukes...-atsilieipia nedrasiai vienas isz musu.

— Tai, delto, vaikeliai, kad jis dabar tebera da žydelis, vardo neturi,- aiszkina mums senute:-kai kunigelis pakriksztys, szvestu vandeniu bus gražus.

— Tai paskui jau jis nebe bus žydelis?-klausiame mes.

— Kaip pakriksztys nebe bus,- bus toks, kaip ir jus visi.

— Negaledami savo silpnomis galvomis sumesti, kaip isz žydelio gali pasidaryti nevieždelis mes nutilom ir tik da akyliau žiurim in maža kudiki...

— O iszkur, senut, Tamsta jin parneszei?-klausiame.

— Isz upelio, vaikeliai,-atsako senute:- ejau pro szali, pamacziau plaukanti duobej, pagavau ir atnesziau.

— Ar toj duobej, kur prie lieptui?

— Toj, toj.

— Tai tamsta ir mus tenai pagavai?

— Ir jus, vaikeliai, ir jus...

Nustebe klausom senutes ir sukam sau galvas, kaip tat visa gali buti. Ant galo, pasakem sudiev ir einam isz grinczios.

Ore susitarem eti pas upeli, ar nepamatysime ir mes kokios nors "leles" plaukiant. Tarsi sbijodami, kad kas musu nepasergetu patylomis lekiam in liepta, sustojam prie duobes ir su nesuprantama mums baime žiurim vandenin.

— Ot, žiurekit-kaip ir kokio pabuges, soko pasznidždomis vienas isz musu ir rodo pirsztu duoben. Isplete akis žiurim vandenin ir matome tenai tik mažuczius, juokingai iszsireisz kusius savo veidus.

Nieko negave, suszale ir alkani, skirstomes nuo duobes ir kiekvienas sau einam namo

11. *Motyna.*

"Mama, valgyt noriu" -praszau nepaspejes ineiti griczion.

— O kur teip ilgai lakstei? -ruszciai, bet kartu rupestingai, sako motina:- matai, visas suszales, net pamelinaves.

— Buvau pas Petra: senute lele parode... -Atsakiau, greitai alsuodamas.

Noriu nusivilkti savo žipona bet jokiu budu negaliu isz traukti isz rankoves rankos Motyna meta verpti, priejus nu velka mane,- žipona padeda ant lovos, kepure pakabina ant kablio, ir eina prie kros nies: tenai paima bliudžiuka ir inpila man sziltu užbaltytu batviniu. Iszalkes ir suszales valgau, kaip sziena pjoves. Pabaiges persižegnoju balsu ir iszpalengvo, bijodamas. Prisiglaudes ir padejes ant jos keliu galva tyliu ir klausaus tik kaip ramiai ir vienodai užia ratelis. Taip gera prie motynos! Ji viena ranka verpia, kita glosto mano galva. Grincziojdaugiau nieko nera.

— Mama, ar ir mane senute atnesze isz upelio?- klausiu jos.

— Tai kaip-gi, vaikeli- atnesze- atsake motyna.

— Ar ir tada buvo taip szalta?- Labai szalta, buvo vaikeli, labai...

— Kaip gi asz nesuszalau?- ateina man mintis, o motyna ne tai man, ne tai pati sau viena kalba toliau:- Tu gimei pavasari, priesz paczias Velykas; silpnutis toks buvai, tarem, kad negyvesi, ir ta paczia diena tave yeže krikształyti. Ir paskui ilgai dar buvai nesveikas: už metu | pradejo kelties ant kaklo ir ranku votis, maniau, kad jau tikrai mirsi, ir marszkinelius baltus jau buvau pasiuvus.

— Ar tuos, kuriuos ir dabar szventemis vilkiu? klausiu motynos.

— Tuos,- atsako ji ir ima mane ant keliu.

— O kur asz bucziau buves jeigu bucziau numires?

— Augsztai, danguj, pas Dievuli. . .

— Ar ir baltais marszkiniais visados bucziau vilkejes?

— Tau tenai butu daug gražesnius dave,- tenai butum kaip aniolelis, nes visi mažiai vaikeliai, kurie numirszta aniteliais esti.

— Ar ir sparnelius turesciau?

— Turetum.

— Tai kodel, mana, asz ne numiriau?- klausiu, tarsi gailedamas, kad taip neatsitiko.

— Gerai, vaikeli, kad nenumirei. Ar gi nebutu gailu buve manes palikti?- sako jaus mingu balsu motyna, spaudžia mane prie savo krutines ir buciuoja man galva. Paskui rupestingai apžiuri mano kakta, galva ir veida, ar nera tenai kokio skaudulio ar žaizdos, ar nesuskuliau kur belakstydamas atsega ir atraito mano marszkiniu rankoves: isz abieju rankos pusiu aiszkiai žymu nuo buvusiu vocziu indubusios žaizdos. . .

— Ir czia net nedidelis kaulelis iszkrito, kai truko votis,- kalba motyna, cziupinedama atsikiszusi ir skaudanti gubureli. . .

— Nebus isz taves artojaus - tesia ji gailistaudama toliau: busi ubagelis ir duonos negalesi sau užsidirbti, ir skriaus tave, kaipo mažesni, visi.

Nors nesuprantu gerai motynos žodžiu reiszkimo, bet jau czIu, kad busiu nelaimingas. Pasidaro taip griaudu ir skaudu, kad prisiglaudes prie jos krutines pradedu balsu verkti.

— Cit vaikeli, neverk,- maldo ji mane:- asz tau padainuosiu garnio daina,- nori?

— Noriu, atsakau niurksedamas per aszaras, nes ta daina motyna man dažniausiai dainuodavo. Verpdama motyna su pa mane savo kojoms, o malo ni dainos gaida tarsi lepina ir lyliuoja prie miego. Man teip gera teip jaucziuos laimingas ir ramus!

— Garnys, garnys, tas ilgakaklys,- girdžiu jau snauzdamas taip malionius skambanczius ir plaukanczius dainos žodžius. Greitai i žmiegu ir jaucziu tik, kaip mano motyna nesza ant lovos, sziltai apkloja ir peržegnojus mano galva grižta vel prie savo darbo.

11 *Pirmieje mspudžiai.*

Kaip isztarkyto gražaus žodyno atskiri lapeliai, stovi akyse senai pralekusios mažumes paveikslai. Atsimonu, sedžiu lopszy. Nuo langu szviesiomis juostomis iszsitiese saules spinduliai. Troba szviesi, iszsluota Nieko daugiau nera, tik szale mano lopszio sedi sesereczia Marijona ir meldžias. Matyt, szvente, visi bažnyczion iszejo; mudu tik szeimininkais likome.

— Pepes,- praszau Marijonos.

Ji persižegnoja, padeda ant lango knyga ir eina prie krosnes. asz seku paskui ja akimis ir žiuriu, ka ji daro: matau, kaip atidengia krosni, inkisza vidun galva ir isztraukia isz tenai puodynele, matau, kaip atpjauna gabaleli mesos ir nesza man,- asz linksmas. Paval ges esu dar linksmesnis, atsisto ju lopszy, nusitveriu už virviu ir pradedu supties teip, kad net linge in lubas daužos. Iszsigandusi Marijona laiko isz abieju lopszio pusiu savo rankas, bijodama, kad neiszkriszciau, ir stabdo mane. Bet asz jos neklausau, klikenu ir su puos dar labiau. Juokias ir Marijona. Ant galo nuvargstu ir praszau jos, kad iszkeltu mane isz lopszio žemin.

KUR BUNA.

Mano vyras Antanas Slavinskas 14 metu Amerike, 7 metai jau kaip mane paliko. Tegul kagreicziause atsisznuke ant adreso: (29 01)

Mr. P. Slavinskiene
580 Lafayette St Bridgeport, Conn.

Mano draugas Juozas Mikolaitis, paeina isz Suvalku gub. Maryan poles pav. Szakaliszkiu kaimo Prašzau atsiszaukti ant adreso:

Mr Tom. Jodauga
Box 1403 Olyphant, Pa.

Mano draugas Jonas Žemaitis, pirmiau giveno Arlington, Vt. paeina isz Suvalku gub. Vilkmerges pav. Meldžiu atsiszaukti ant adreso:

Mr. Jos. Daugilis
Box 37 E. Arlington, Vt.

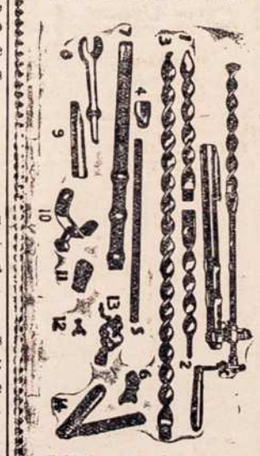
Pijuszas ir Jurgis Abraicziai 2 metai adgal giveno Pittstone. Paeina isz Suvalku gub. kaimo Belzupiu. Praszau atsiszaukti ant adreso:

Mr. Geo. Kaskon
432 Nay Aug Ave. Scranton, Pa.

Mano draugas Izidorus Bertulis priesz 3 metus gyveno Penn Station, Pa. Tegul atsiszauke ant adreso:

Mr. John Kavolus
335 E. Lloyd Str, Shenandoah, Pa.

NO $5 IGI $40
SIUVIMO MASZINOS



Ir kitoki reikalingi prietaisai randasi pas mus ant pardavimo. Tejpogi pristatom kožna daleli masinos norints kokio padirbimo.

Parduodame pikes, adatas, dikos, skreperius, skwibsus, knatus, popierus ir t. t. Parduodam PECHUS o ir semos patajsom.

W. MORGAN,
16 N. Main Mahanoy City, Pa

A. G. GROBLEWSKI,

Savininkas ir Fabrikantas

Garsiu "Lenkiszku-Lietuwisku Waistu"

Egiuterro No. 1.
Egiuterro No. 2.
Žmijecznik
Gumbo Laszai
Meszkos Mostie
Trayenk
Liniment del Waiku
Gidnoles no kosulio asztrausmo
Liepu balsamas no kosulio (plauczius)
Anti-Laxon del vaiku
Proszkai no kirmelu vaikams
Proslkai no kirmelu suaugusiems
Vandno del akiu
Giduoles del isztraukimo karszczio po nudegimui.
Laszai no kruvinosios suaugusiems
No Rumatizmo (naujas budas gidimo)
Gidnoles sužlebeziojimui maisto
Miltai no skaudejimo galvos

ŽMIJECZNIK
RATTLESNAKE
LINIMENT

DEL VISU KENTEJIMU IR SKAUDEJIMU.

Geriause giduole del skaudejimo galvos, katara, pecziu, krutines, szonosie, sumatizmo szalczio, nuralgija ir nukandima visokiu vabalukiu.

Giduolos no skaudejimk dantu
Mostis no prakaitavimo kkju
Geležinis sudrutintojes sveikatos
Giduoles nutildimui vaiku
Giduolis no nuspandimu (Corn Cure)
"Grip-kiur"
Plauka apsaugotojas
Miltelei nuo kepanu
"Kinder Balsam"
Bobru laszai
Rankvaistis no sutrukime ranku
"Lagodnik" del athuosavimo vidurius be jokio skadejimo
Atgaivitojas kranjo
Suramitojas nervu-szirdies
Giduole no Ekzimo (Rožes pas vaikus)
Plosterei isz kasztavolu
Pomada ant plauku

PASARGA: Jagu sziitu vaistu ne gali gauti pirkt apie save, arba nežinai kokinta reikalingos del tavo ligos, tada apraszik savo liga ir *man atsiusk $1.00* o aplaikisi vaistas kokios reskalingos o bus tau *10 sik geriau ir pigiau negu pas koki Daktara* o jogu vaistai daugiau kasztuos negu $1.00 tada užmokesi po aplaikimui vaistu.

Siunciant gromata indekit marke už 2¢. Adresavokite:

A. G. Groblewski,
Cor. Elm & Main Strs; Plymouth, Pa.

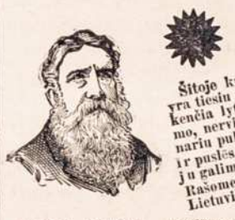
P. V. OBIECUNAS,
12 & CARSON ST. S. S. PITTSBURG, PA.

Firma Lietuviszka Banka
SU KAPITOLU $75,000,00
SUORGANIZAVOTA IR CZERTERUOTA KAIPO
ALL NATIONS DEPOSIT BANK
(VISU TAUTU BANKA)
ORGANIZATORIUS TOS BANKOS IRA
P. V. OBIECUNAS.

Muso banka ira tai viena iez tvirezIausiu Suvis. Valst., czerterpota, esanti po kontrola Valstijos rando ir per tai pilnai užsižikiama. Priima pinigus del užsidedimo ir moka kotvirta procenta. Parduoda laivakortes ant geriausiu linija ir siunoda pinigus in visas dalis svieto. Padaro davierinastis stilkimuf visokiu reikalu su waldzia Masnoczios. Iszmajao visokius pinigus ant Amorikoniszku arba kitokiu. Daro apsergeymus no ugnies ant visu daiktu ir t.t. Pinigus del paczedinimo galit prisiunst paczinius Money Order arba Express Co. o tuojaus bus Iszsiunstos bankavos kningutes. Kreipkites visi Pas gera žinoma del visu Lietuvi P. V. OBIECUNA, o busit apgsergeti no visokiu apgaviku.

50,000 KNYGELIU DYKAI PER PAČTA

PASLAPTINES VYRU LYGOS



Šitoje knygoje talpa dangelis paveikslu ir tapati yra tiesiu mokslo šaltiniu senu ir jaunu vyru, kurie kenčia lytiškus nusilpnejimus, patrotyimą vyryskumo, nerviškas lygas, kraujo užnuodijimą, lytišku sanariu puliavimą ar triperi, skilvio, inkstu, kepenu ir puslės lygas. Šita knyga jums išaiškins, kaip nuo ju galima išsigydyti namieje greitai ir pasekmingai. Rašome pacientams ju paciu kalboje. Rašyk mums Lietuviškai.

RODA DYKAI. Urėdiškos valandos nuo 9 iki 5; nedėliomis nuo 9 iki 12.

DR. JOS. LISTER C.
40 Dearborn Street. La. 1 CHICAGO, ILL., U. S. A.

Garsingiausias ant viso svieto ir žinomas kaipo geriauses specialistas kroniszku ir užsisenejusiu ligu

DR. KOLER,

Turintys geriausius diplomus ir 16 metine praktika gydyme visokiu žmogyszku silpnybiu. Iszgyde tukstanczus žmonin isz pavoyngu ligu, kurie su džiaugsmu garsina varda DR. KOLER ir gyre savo pažinstamiems vadindami iju Samaritonu tebirio laiko.

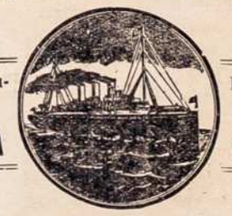
Jojo ročos yra už dyka,—kožnes ijam szirdingai dekavoje. DR. KOLER gydo visas ligas pasekmingai o užsisenejuses ligas inkstu ir rumatizmo, užsiszaldima gatvos, nosies, gerkles, pilvo ir žarnu; parku, iszberimu, niežimo, epilepsije, senu ronu ir visas ligas paejnanczes isz kraujo. Gydo su geriausiu pasisekimu **Moterlu Ligas** o ipacz užsisenejusias ligas GUMRO. Turi didžiausia atyda ant visokiu užkrecziamu ir **Privatiszku Ligu** [ar tai paejnancziu no tevu] kaipo: sifilis, nutrotymas viriszku pajegu, veisei pat-naikynimo ir t.t. gydo greitai ir pasekmingai. Ne rejke sarmatintis nes gidintis ganogreicziausia, nes apsileidimas atnesse didesni pavoju ateiteje. Rejke žinot, jog vienas atsitankimas pas gidintoju ženklina daugiau ne kaip dvideszimts faiszku raszytu per ligoni. DR. KOLER kalba lietuviszkai ir lenkiszkai ir pats duoda ligoniams roda, be pagialbos tlumocziaus, kurie randasi konia pas kožn daktara mieste Pittsburgia.

ADINOS PRIEMIMO: { No 9 isz rito igi 9 vakare. { No 9 isz rito igi 4 po piet Nedelomis.

DR. KOLER, 644 PENN AVENUE, PITTSBURG. PA.

W. RYNKEWICZIUS,

Didžiause Lietuviszka AGENTURA



Kantoras Bankinis ir pardavyste SZIPKORCZIU

233-235 W. CENTER STR. MAHANOY CITY, PA.

Parduoda Szipkortes ant visokiu drucziausiu ir geriauriu laivu. Siuncze pinigus in visas dales svieto greicziause ir pigiause. Visi tie, kurie per mus siunte apie tai gerai žino. Iszduoda dostovierene del tu ka nori savo dali Lietuvoje kam pavesti. Del draugysczIu pristatau pulkes Szarfas, Juostas, Kepures, Karunas, Spilkas ir t. t. Su kokiu nors reikalu kas-link Szipkorcziu, pinigu ir t. t. rassikyte pas mane o gausite teisinga atsakyma.

DOVANAI VISIEMS **Temykite gerai!** TIKRAI LIETUVIŠKA, DIDELĖ KRAUTUVĖ

Puikiausių armonikų, skripkų, klernetų, triubų, koncertinų ir daugybė kitokių muzikališkų instrumentų. Geriausių dziegorių, lenciugų, visokių žiedų, laketų, spilkų, kolčikų auksinių ir paaukuotų, visokio skyriaus mašinukių dėl drukavojimo gromatų, pulkių britvų, albumų portretams, revolverių, šaudyklių (strielbų), kišeninių lempukių, guminių litarų, adresams peččių, gramatikų mokintis angliškos kalbos, žodynų, istoriškų ir maldų knygų kokių tik randasi lietuviškoj kalboj, gražių popierų dėl rašymo gromatų su puikiausiais apskaitymais ir dainomis—su konvertais tuzinas 25c., 5 tuzinai už $1.00, 1000 už $6.00. Kas velitų sau ką parsitraukti, tegul prisiunčia už 5c markę ir teisingą adresą, o apturės didelį N 3 naują KATALOGĄ DOVANAI su 315 aiškių paveikslų ir 1000 visokių naudingų daiktų. Aš gvarantuoju, kad mano lavoras pirmos kliasos, o prekės pigesnės kaip kitur. Orderius išsiunčiu greitai į visus Amerikos ir Kanados kraštus. Perkupčiai gali gaut pirkt daug pigiau kaip kitur.

Reikalaujant katalogo paminėkit vardą laikraščio, katrame matėt apgarsinima.

K. VILKEVICH. 112 Grand st., Brooklyn, N. Y.

Kožnas Lašas Vertas Dolerio

rašo musų kostumeris, kuriam joki daktarai negelbėjo—bet musų gyduolės sugražino jam sveikatą. Jos. Schnarsky iš Heiniman, Wis., rašo: "Aš vieną butelį jau sunaudojau ir jaučiuosi sveiku. Ta gyduolė yra gera. Šį butelį ką prisiųsite, tai duosiu savo draugui. Aš jusų gyduole pagarsinsiu laikraštyj." Franas Rudzenis, Forest Port, N. Y. rašo: "Aplaikes gyduoles suvartojau; jos buvo gana pamačilvos ir dėkavoju labai už geras gyduoles. Velinu ir kitiems krelptis pas tamistas". Kožną dieną apturime šimtus tam panašių laiškų nuo kostumerių. Jeigu nesijauti sveiku arba sergi, tai nelauk ligiau, prisiųsk mum porą markių, savo tikrą vardą, pravardę ir adresą o mes tamistai nusiusime No. 3 katalogą, didžiausią lietuviškoje kalboje, 64 dideli puslapei. Jame telpa teisingi aprašymai apie suvirš 200 visokių kunišku nesveikumų, vyrų, moterų ir vaikų. Išaiškina pradžią, priežastį ir pasekmes ligų ir pasako koklas gyduoles naudoti, kiek jos kaštuoja ir kur jas gauti. Telpa paveikslai ir prekės visokių naujausių electro-gydančių aparatų, Roberinių daiktų, Magiškų aparatų, Drukuojamų ir Rašomų Mašinų, Stereoskopų ir jiem Paveikslų, Armonikų, Koncertinų, Britvų ir daugel kitokių kožnam reikalingų daiktų. Nelauk, rašyk šendien, dabar, tuojaus.

ADRESUOK TEIP
JOHN'S SUPPLY HOUSE
PILSEN STATION, CHICAGO, ILL

Jakimo Mrazo

WIENATINIS SALUNAS IR GROSER-SZTORIS

SUGAR NOTCH, PA.

Parduoda Cukru, Kava, Herbata, Mesa Miltus ir vyska ta kas ira reikalinga del žmogaus. Teipos-gi prie vietos randasi Salunas su milžiniszkais stiklais, szaltum alum ariełkom ir pujkeis cygarais. Priektam parduoda SZIPKORTES ir siuncze piningus in visas dales svieto greitai.

PUIKI SALE DEL MITINGU, SZOKIU Ir t.t.

Puikiausia užeiga del Lietuviu!

Ir svetingiausias priemimas del visu kur rasite gardia Ariełkele Alu ir Cigaru. Teip-gi sale del zobovu ir t. t.

K. Konewko,
98 S. MAIN ST. ASHLEY, PA.

Simonas J. Norkeviczius,

408 W. MAHANOY AVE.
MAHANOY CITY, PA.

PIRMUTINE KRAUTUVE VISOKIU GERYMU

WHOLESALE.

Pristato visokius gerimus del salunyku ant pikniku, balu, krikštynu alu, porteri, vynus, ariełka ir t.t. Pristato in namus alu ir porteri bonkutem. Gerimai pirkti pas Norkeviczius yra kanos geriausi. Sziurl Pabandykit!

STEFAN ROVNIANEK

318 3-RD AVENUE

Puse bloko žemiau no Pittsburginio Paczto.

PITTSBURG, . PA.

Didžiausia Lietuviszka krautuve visokiu gerimu Suv. Vals. Kas tik naudoju muso nefalšzavotas, nes cistus vynus ir ariełkas, tasai ne galejo atsigeret juju o geriause mira ir patarnavima tik pas mus apturejo.

MUSO PREKES:

Gera Raudona Ariełka	$2,00	2,50	3,00
Gera Balta Ariełka	2,00	2,50	3,00
Rumas	2,00	2,50	3,00
Rumas Jamaika	4,00	5,00	6,00
Ginas	2,00	2,50	3,00
Unogine Ariełka	4,50	5,00	
Kimmel	2,00	2,50	3,00
Anisetas, smagus gerimas	2,00	2,50	
Cukstas spiritas	3,00	3,50	4,00
Slivajte	2,50	3,00	3,50
Slivajte, tikrai Lietuviszka	4,50	5,00	6,00
Terkelica	2,50	3,00	3,50
Terkelica, tikrai Vengriszka	5,00	6,00	
Konjakas	2,50	3,00	4,00
Konjakas, Franczuiszkas	5,00	5,50	6,00
Ohaoline Brandy	2,00	2,50	3,00
Blackberry	1,50	2,00	2,50
Kosolis, gardus gerimas	2,50	3,00 galon	
Melinvooge	2,50	3,00 galon	
Visnaiute	2,50	3,00 galon	

AMERIKONISZKI VYNAI:

Ohio raudonas	$1,00	Galonas
Ohio baltas—saldus	1,25	"
Kalifornijos, senas, rukszius	1,50	"
Kalifornijos muszkatalas	1,50	"
Kalifornijos muszkatulas	1,50	"
Kalifornijos tokaiskas	1,75	"
Kalifornijos (4 metu) Port Wine	2,00	"
Kalifornijos Szeri Wine	2,00	"
Kalifornijos Burgundy, raudonas	1,50	"
Vidurinis Kartus Vynas	2,50	3,00

Raszikyte po prekes. Užkalbinimas ant $10,00 ir daugiau UŽMOKAM EKSPRESA Pennsylvanijo, Ohio ir West Virginia valstijose. Adresas:

Stefan Rovnianek,
318 3-rd Avenue - Pittsburg, Pa.

Begk pas Ragažinska!

Kur begi teip staigai?
Ar tav kas ne gerai?
Gerai man ir smagu!
No Ragažinsko sznapselo turiu!
Ir tu kumai nestenetum
Jago tokia ariełka turetum

Agentas Columbia ALAUS

54-56 N. MAIN STR.

NAUJAUSIAS ISZRADIMAS

DERMATOLOGIJOS MOKSLE.

Daugybe odos ligu paejna no neszvaraus užsilaikymo ir užsikretimo teipgi ir nuo viduriniu ligu. Daugumas gauna puczkus pleiskanas, slinkima plaukų, plikimą per apsileidima. Gydoni per nesteskanczius daktarus ar agentus, kurie tik pinigus iszvilioja, o paskui raszote mums, kad emete daugybe gyduolu isz invairiu apgaviku o pagelbos negavote ir sakote, kad gal ir muso gyduoles negelbes. (Taigi meldžeme mums darodyti; kokia žmogus likosi muso gyduolemis apgautas.) Turime tukstanczius oreginaliasku padekavoniu. Tegul nors vienas daktaras parodo mums tiek padekavoniu, o mes duosime didelį atlygnima. Plika galva sunku gydyti, jago senas ir gaiva žvilga, tai to pagelbeti ne galima, bet jago jaunas, o turi retus plaukus, o ant odos matytis mazi plaukuczei tai tam galima suteiktipagelba; plankai neyra grybal—viena diena ne iszdyga. Atsiusukiantiems nusiunsime dyka informacija su placziu apraszimu. Mes neeluteme pristappre savo gyduolu, teisingasis daktaras to

METINIS ISZVAŽIAVYMAS
ARBA PIKNYKAS!
Y. M. I. Lietuviszko Klobo
ISZ MAHANOY CITY, PA.

Utarnyke d. 14 July

MAHANOY JUNCTION'E.

Klobas užpraszo visus Lietuvius isz Mahanojaus ir isz aplinkines ymti dalibas tame puikiam pasilinksminime ir praleist linksmai diena. Norintieje drauge važiuot turi užsimoket $1.00 arba $2.00 už pora. Galima prisiraszyt ne velaus kaip igi 12 die. Julajaus pas sekanczias ypatas:

uoza Ancereviczia, Balberi,
M. Auksztakalni, Salunyka,
Juoza Rażaiti, Kriaucziu.

Trukys iszejs 8 adina isz ryt ir 1 po piet.

GERYMAI IR VALGEI USZ DYKA!

Žinios Vietines.

— Buvo szilta, bet seredoje atveso po trumpam lietukui.

— Gal jau karszcziu dydeliu ne bus.

— Darbas nusiszpiciaves,– dirba 3 dienas ant nedelos ir kaip rodos dirbs teip visados.

— Su szeiminele sunkus iżsimaitinimas.

— Yra ir tokiu pavieniu, ka jau dabar dairosi in szales.

— Uogos darbe, o kad gerai palytu, tai turetu žmonelei užsiemima su grybais.

— Biznei vos slenka. Ka daryt del visu ne kas, kaip piningu stokas.

— Reike stuboje sedet ir užsiimti skaitymu. Tai geriause roda bedarbeje.

— Namu ant pardavimo yra daugybe, bet jau niekas ne kabyna. Kas pirko, tai pirko– daugiau to ne bus ir "polanderiu" ne skus.

— Ziegoriu ir ziegorelu gausite pas p. Jona Szveda Pigus ir isz gero fabriko.

— Ant pardavimo apie 60 mastu puikiu karpetu ir kitu naminiu rakandu, Dasižinokyte po nu. 428 W. Spruce St.

— Kaip dabar žmonelei turi laiko del skaitimo ir zoboveliu isz kaziru, isz sikstiko,– czipo–vežimo ir t.t. tai galite gaut drutas kaziras lietuviszkoje drukarneje. Kalada 10 centai o 3 kalados už 25 centus.

— Parsiduoda mainimes tulszes pigiau kaip kur kitur. O gausite pas Ignota Viszniauska Water ir C. Str prie krikes.

NAUJA KNYGA

Istorije Szventa

Seno ir Naujo Instatimo su Paveikslais.

Yra tai pirmutine knyga lietuviszku teip puikeis paveikslais, padirbtos per europinus artistus. Puiki popiers Aiszkus drukas. Didelo formato.

Kožnas geresis katras taja knyga nusipirks. Norint daug kaszto ant iszdavistes tosios knygos padejome vienok pastanavijom labai pigei parduoti ba tiktai už . . . **50 centu**

Teipos-gi turime visokiu dvasiszku svietiszku ir storinu knygu kuriu kataloga gausite dykai. Adresavokite "Saule" Mahanoy City, Pa.

DARBAS DEL VISU.

Amerikas yra luosas sklipas del visu o teip-gi i ženi taviaus, kam tav sunkei dirbt ir jokio pelno isz boneturet; jago tik už $30.00 gali iszsimokyt barbe riste, geras amatas po visa svieta! Jago nori dažinot kaip gali iszsimokyt barberistas tai rašyk tuojaus. Kalbame visoseis lietuviuosa.

NOSSOKOFF'S BARBER SCHOOL,
1405 PENN AVENUE PITTSBURG, PA.

Paskubinkite nusipirkt labai puike isztorje po vardu:

KAPITONAS VELNES.

PRIETIKIAI CIRANO DeBERGERAC.

Verte isz Francuzisako
KUN. DR. H. JUODYSZIUS.

Pasiskubynkite nusipirkt, o gausite tiktai pas Iždaveje tosios kningos po adresu:
D. T. Boczkauskas,
Mahanoy City, Pa.

☞ Piningus $2 siuskite Registravotoja gromatoje, ar per "Money Order" kuri nupirkite ant pacztc, in prasta gromata indekite ir prisunskit.

ISZ LIETUVISZKU KAIMELU.

SHENANDOAH, PA.

— p. Antanas Alastik, sylpnos sveikatos no pažeidimo mainose, užsidejo sztoreli valgomu daigtu ir turi visokiu geru cigaru, kuruos pristato del visu pp. saluninku. Praszo pas save visus tautieczius, o gyvena prie uliczios W. Coal, 432.

— Delegatai isz parapijos lietuviszkos važinejo in Philadelphia, pas arciviskupa, del kurio pristati protestus visu Draugyscziu ir Uniju ant kun. Miluko. Kaip rodos žmoniu norai iżsipildys. Jagu ir tas ne noaczys, tai Lietuvei sau ne nu leis. Kas teisybes jieszko su teisybe, teisybe suras.

— Kad ir susidadosiu,– ne pasiduosiu.

— Sunku vienam priesz tukstanczius kariaut!

— Žmonelei gražei suteike ir solidariszkuma užlaiko.

— Kur sutikimas tenais Dievo padeymas.

— Sze nedele iždyrbo 3 dienas. Tyk vos ant maisto.

— Biznei ne kam tikia.

— Kaip kas rengesi kelaut in Lietuva atlankyt savo szalele.

— Karszczei dydeli, ne gerent ałuti atvesti ne gali.

Grand Rapids, Mich.

— Darbai da vis slobnai eina, vienos szapos biski geriau da dirba, ale yra kelios tai kaip tik iždirba keles diena.

— Lietuviu didelis burys, terp tu yra visokiu, del Motereliu butu reikalinga Baltruviene.

Seelyville, Ind.– Darbai slobnai eina, teip kaip ir visur, vieni szaftai dirba po 2 dienas, kiti po 3 ir 4 dienas ant nedelios. Pribuvusiam sunku darba gauti.

— Lietuviu yra didelis burelis, visi vidutinei užsilaiko. Tik yra vienas lietuviszkas aptiekorius, tai tas vis ergeli daro. Reiketu Taradaikos, kad ragus aplaužyt.

Farmington, Ill.– Darbai gerai eina, net viskas piszka.

— Lietuviu yra pusetinai, visi sutikime gyvena, kad ir kada pasipesza, ale bet pas vaita neina.

Be jokios operacijos ir pavojaus. Iszgidymas ir palengvinimas tuojautinis.

RUPTURA iszgydau ant visados irgreitai ir pasekmingai! Per pagialba mano Elektro—Kemiszka spasaba. Diržo nereikalaujet nesziot kada pasiliekad iszgidytais! Patvirtinta per 500 iszgidytu.

Prisiunsk 2¢ markem ant ilustravotos knygutes apie Ruptura kuria atsiunsim dikai.

Dr. O'Malley.

Geriausias gidytojas gidyme Rupturos Vyru, Moteriu ir vaiku be peilo ir operacijos.
158 S. Washington Str. Wilkes-Barre, Pa.
Szitam offise kalbasi Lietuviszkai ir Lenkiszkai in kur siunskyt visas gromatas.

Isz Lietuvos.

Valkininkai

(Traku pav.). Žmones czia neturtingi, nes žemes turi labai mažai, o ir ta pati žeme prasta, daugiausiai smelys. Uždarbiu jokiu ant vietos nera, todel žmones, neturedami kur ant vietos darbo gauti, pradejo važiuoti už juru-mariu, daugiausiai Amerikon, laimes jieszkoti. Iszpradžiu važiavo tik vien jaunimas, stipri vyrai. Paskiaus jau pradejo važiuoti seniai, moters, mergaites ir dargi nesuauge vaikinai. Tokiu budu, visai nežymiai, per pastutinius 20 metu iszkeliavo isz Valkininku parapijos Amerikon apie du tukstancziu žmoniu.

Tiek tai žmoniu isz parapijos iszvažiavus, likusiuju snt vietos valstiecziu buvis kiek pagerejo. Paimkime pavyzdiu, kad ir sodžiu Puszkarnia. Pirmiaus visame sodžiuje negalima buvo rasti ne vienos žmoniszkos grinczios: visos triobos suluže, sukrype stogai nuplysze, langeliai grincz'u mažucziai, kad net žmogaus galva negaletu pro juos iszlysti, grinczios be kaminu, be grindžiu...

Dabar gi jau ne pažinti negalima sodžiaus, tarsi butu visai tas: beveik visos grinczios jau su kaminais langai dideli, ant kuriu prikrauta daugybe žolynu..

Dadartiniu laiku, kaip jau skaitytojams gerai žinoma, Amerikoje didžiausia bedarbe. Daugelis musu iszeiviu, tureju siu ten gana gera uždarbi, neteko dabar darbo ir pradejo grižti tevynen.

Daugeliui isz Amerikos sugrižus viskas czia, rodos, persimaine. Tarp pilkaserme giu kaimieczių pradejo maiszyties ir atkeliavusieji isz Amerikos amerikietiszkai pasipuosze. Kaikurie ju, ilgesni laika Amerikoje iszbuve, atsinesze nemažai pinigu ir, atvyke tevyszken, susitaise sulužusias savo triobas, kiti gi net ketina ir žeme pirkti. Miestelyje pasidare didesnis judejimas, prekyba pakilo, ns, pasididino žinoma, ir monopoliaus ir aludžiu lankytoju skaiczius.

Neskaitant taip vadinamuju "amerikonu", žmones czia ganatamsus, laikraszcziu neskaito, apszvietimo pakelimu tarp juner a kam rupinties.

Seirijei.

(Seinu apskr.) Musu apylenkeje darbininku beveik visai nera, delto pastaruoju laiku daugybe dvaru negali gyvuoti. Teip Seiriju dvaras ir Straigiszke stovi nejudinami (virsta in dirvonus) Prapuntai, Graužai, Straigiai netik ka pelno neduoda bet savininkus in skolas invaro.

— Amerikoi bedarbiai (križiui) užstojus daugelis žmoniu grižta in savo szali vienok, prasidejus darbams, vel ketina grižti, nes apsigyventi pas mus negalima– žeme brangi, o piningu menkai kas parsineszа.

Leipalingis,

(Seinu pav) Susipratimas czia visai žemai stovi. Joki lietuviu laikraszcziai neprasi platine. Knygu niekas neskaito, ir gaut ju niekur ant vietos negalima, Jeigu pradeti inkalbineti, kad iszsiraszytu laikraszti, tai žmones skundžiasi, buk laikraszcziu kalbos jie ne supranta. Yra ir tokiu lietuviu sodieczių, kurie skaito lenkiszkus laikraszczius. In pradeda maja mokykla retai kas vaikus leidžia, o in aukstesnias sias niekas.

Užtai czia yra monopolis ir daug aludžiu, kurie pelnija gerai.

Gulbinu ir Skrabot valsz.

Gegužio 12 d. perejo czia szturmas–lietus su ledais ir perkunija. Ledai iszmusze daug rugiu. Perkunija sudegino tarp kitka viena nama Gudgaliu kaime ir viena nama Icziunu kaime.

Crossets Geriausi

Vyru žemi ir aukszti czeverikai yra daug parduodami. Visi vyrai juos reikalauja. Mada yra naujausia ir puikei iszžiuri ant koju. Ka daugiaus reikaujate. Juodi ir Geltoni.
$3, 350 ir $4 pora. pas:
Common Sense Shoe Store
35 W. Center St.
Mahanoy City Pa.

Pasarga Kelaujantiems per Liverpoli, Anglija.

Daugumui isz musu tautieczių prisieina pravažiuoti per Liverpoli keliaujant in Amerika arba in Afrika. Czia seda keleiviai paprastai in garlaivi. Visi keleiviai yra gydytoju tuomet peržiuriami, ypacz atkreipiama atydžia in akis. Ir, žinoma, katrie yra sveiki važiuoja toliaus be sutrukdymo, bet atsiranda nemažai ir tokiu, kuriu nepraleidžia– "iszbrokija". Tada nelaimingiems prisieina grižti atgal, arba gydytis; gerai kurie tur pinigu, o kuriems stokuoja, paliekti dažnai tikrai nelaimingame padejime, ir negaledami susiszneketi papuola in visokiu žydiszku agentu rankas, o kad nebtenka ir paskutiniu skatiko, tada tie beszirdžiai agentai nuveda pas dirbtuve, o darbas (turiu pridurti) atejunams neteip lengvai yra gaunamas Anglijoi. Tokiu budu musu tautietis keleivis liek ta vienas ant gatves, iki po il go vargo suranda savuosius, tankiai ir savo daiktus prażudo.

Toki nemalonus apsireiszkimai ir priverczia mane paraszyt szi straipsni, suteikiant bent antrasza kur apsigyvene yra Lietuviai, juo labiaus, kad pradžioj sziu metu czia susitvere progresiszkoji– tautiszka draugiste "Auszra", kuri tur labdaringus ir progresyvinius tikslus, suteikia, kad ir nedidele pagelba, bent patarima paduoti musu keleiviams ir todel musu tautiecziai, atsitikus kokiai nelaimei kelioneje tene pasiduoda in globa invairiems apgavikams ir neduoda jiems savo laiva-kartes (szitkartes) bet parodžius iszraszyta žemiaus padeda antrasza, atvažiuoti pas mus, kaipo pas pažinstamus.

Juozas Sakalauskas
(pirmsedis "Auszros" draugystes)
118 Limekilu Lane– Liverpool. Kiekvienam keleiviui neproszali bus turet szitas antraszas.

Ant pardavimo.

Maža aptieka Lawrence, Mass. kur gyvena 76 tuks. žmoniu. Preke $700. Ta preke yra labai maža. Yra tai gera proga Lietuviszkam aptiekoriui, kadangi arti aptiekos randasi daugybe apsigyvenusiu Lietuviu, todel galima vesti gera bizni Nandokytes isz progos. Atsisaukyte in Redakcija "Saules". (69 oj)

R·I·P·A·N·S

COMLICZAITES, SAKTARAI PRITAŽUSE IŽ GERIAUSE GIDUOLE NU ŽIOGAS

Ant iszsedinimo vilnžio [illegible] geriausa. Ir už bakselli [illegible]

$5.75

17 Akmenu "Railroad Ziegorelis." Patentuotas regulatoris užsukamas isz virzaus, del moteriu ar viru, 18 k. Tikro Aukso filed lukszta! ir iszmargintas puikei, geral laiko laika o yra padirbtas del tu, kr reikalauje gera laika už laikyt ant vie ados. Yra GVARANTITAS ANT 20 METU Tik per 60 dienu siusim ant juso adresoaper C. O. D. o jego patiks tai užmokes $5,75 o jago ne patike, nemkek ne vieno cento. ATMYK Jog kur kitur turetum užmoket už ta ziegorell net $35,00. Su kozu ziegorelu duodam puiku lenciugeli DIKAI. Raszikit szedlen
EXCELSIOR WATCH CO.,
901 CENTRAL BANK BLDG. CHICAGO, ILL.

KOŽNAS RASZO GROMATAS.

Bet jago nori raszit gromata ant puikiausios popieros kokios lig szios da ne esi mates, tai pargabenk sau tuzina su kopertom tik už 40¢ 65¢ ir $1.50 busi užganadytas o ir tas džiaugsis kuris nog tavias gromata aplaikys.

Arba prisunsk $1. o aplaikysi surinkima visokiu popieru viena tuzina.

Prisjunsk 25¢. o aplaikysi surinkima Abrozelu su maldelem, lietuviskoje kalboje Labai puikus. Adressas:
D. T. BOCZKAUCKAS,
MAHANOY CITY, PA.

PUIKEI APDARITOS

MALDA KNIGOS

No. 4701 Aukso Altorius skurinti apdaru, apkaustitos ir auksinti krasztai, apwalais kampais. $1.00

No. 4705 Mažas Naujas Aukso Altorius skuriniu apdaru, apkaustitos ir auksuoti krasztai su apwalais kampais . . . $1.00

No. 4702 Aukso Altorius szagrinu skuroje apdaritos, apwali kampai auksinti krasztai, labai puikei iszmarginta su auksinems kwietkoms labai puiki kaingele . $1.25

No. 4703 Aukso Altorius minksztapdarai, auksinti krasztai ir apwali kampai, auksuotas križius, paraszir puikei iszmarginta . $1.50

No. 4700 Aukso Altorius apdaritas su baltais sloniaus kaulais, puiku abrozelis isz celuloidos, 8 sidabrinis medalikais ant lenciugeliu, auksinti krasztais, labai puiki kaingele $1.50

Yra tai tavo inkstai.

Mahanojaus gyventoja parodo kaip jias iszgydint.

Poni Rebecca Brenner nog 229 W. Mahanoy St. sako: "Pirma karta pradejau naudoti Doans Inkstu pigulkas apie du metai adgalos, tame laike jie iszgyde mane nog skaudejimo peczuose per ka labai kentejau dydeli skausma. Asz tikrai žinojau kad tas skausmas paejo nog inkstu ir dagirdau apie geruma Doans Kidney Pills, pastanavijau juos pabandyti. Pirkau baksuka Timm's aptiekoje, kurie man suteike palengvinima in praszalino skaudejima.

Ant pardavimo visose aptiekose Preke 50c. Foster– Milburn Co. Buffalo, N. Y. pardavejei ant Suv. Valst.

Farmos ir Turtai!

Randasi New Yorko Steite Lietuviszkoi Kolonioj da daugybe farmu ne parduotu dauk musu brolu jau czia apsisiedia ir stiprei laikosi. Norim kad daugiaus musu broliu apsisiestu kurie turi kiek kapitolo ant už pirkimo sau farmu. Artesnes žines gausit pas George Kleck. Poolville N. Y. reike indeti už 2 c. marke del atsakymo. (72 'jul)

Temykite Lietuviai.

Reikalaujanti yvairių daiktų, kaip tai: Laikrodėlių, Žiedų, Britvų, Armonikų, Koncertinų, Smuikų, Klernetų, Drukuojamų ir šnekamų mašinu, Liet. knygų ir kitokių visokių daiktų. Tai visados kreipkitės pas DAMIJONAITĮ Chicago, o iš-čia gausite per pačtą lietuviškoje kalboje KATALIOGĄ No. 7 dykai, katrame yra šimtai visokių daiktų paveikslėliai ir jų kainos. (Į Chicago's m. nesiunčiu)

Teipgi čia gaunamas *Sim. Daukanto L. I.* paveikslas, miera 22 x 28 colių kaina 25c
Perkupčiai gauna nuošimtin. Adressas:
M. J. DAMIJONAITIS
3256 Union Ave. Chicago, Ill.

Virai bukite iszmintingi?

NESIDUOKITE SAVES MULKYTI.

Tas ira prietelis žmoniu-kuris suteikia szyrdinga broliszka roda dyki. Ne susinesze su gauje szendienynio vysokio sztamo apsigarsyntoju: Jeigu apsergate liga, tai aikite pas savo miesto daktara.

Bet jaigu turite liga gedinga-privatyszka, tai gal nenorite savo mieste gydintis, o jaigu geidi teisingai tapti pagelbetas, tai bukite iszmintingi klauskite patarymo garsingo Vokyszko Specijalisto kuris sugryžo isz Europos, isztyrias pagerinimo budo gydyma vysokiu kroniszku ir odos-skuros lygu, sziutai tukstancziu pasiliko iszgydintais, kaip tai jaunu vyru visokios užsikreczemos ligos, apricz sziu lygu kaip tai Reumatizmas visoki papuczkai, isjoulima plauku umai sustabdinti, nuo drugio-maletijos. Geriause isztyrta gydyme nuo atpratimo svaiginanczių gerimu-gyrtybes, kuris su savo žyne prijims roda, žednas, iszsygydins GYRTIBE kurs tiek nelaimiu atsitinka ir kruvyna procesžusta ir sveikata. Nebijokie parasziti gromata, sekretai visame užlaikomi, gydoliu nesiunczeme panevali, kaip kiti jumys prisiuncze per panevale iszvyliodami paskutini centa nuo jusu, kurs žmogus su szeimyna neturi ka valgyti, myslidamas tapti sveiku, tai užmoka ant sikio po keleta desetku doleriu. Cze visokias rodas gausite, nie centas nereikes moket, galite susiraszite Lietuviszko kalbeje, iszmintingais busite jaigu raszisite pas:

KOENIGSBURG SPECIALISTS,
220 S. Eighth St; Box 106.
Williamsburg-Blyn; New York, N. Y.

Raudoni czeverikai.

Yra labai daug dar neszojami per vaikus ir mergaites. Labai puikei iszrodo. Turime teip geltonus czeverikus, žemi ir aukszti.

Raudoni czeverikai del vaiku 75c ir $1

Raudoni czeverikai ir pantaflai del mergaicziu 1.25 ir 1.50

Geltoni czeverikai ir pantaflai del vaiku 75c. ir $1.00.

Geltoni czeverikai ir pantaflai del mergaicziu 1.25 ir 1.50 pas:
Common Sense Shoe Store
35 W. Center St
Mahanoy City, Pa

Szitas puikus ziegorelis $3.75

Prisiusk savo pravarde ir adresa o prisiusim ant pažiuros jago patike užmokek $3.75 ir bus tavo, gvarantinam ant 20 metu su moteriszku duodam itsa lenciugeli o su viru viriszka. Raszik ar nori viriszka ar moteriszka.

W. C. FARBER, 222, 225 Dearborn S
CHICAGO, ILL.

UNION NATIONAL BANK

MAHANOY CITY, PA.

Capital Stock	$125,000.00.
Surplus & Profits	$238,000.00.

Suvienituju Walstiju Deposytoras.

DU PROCENTA MOKAM ANT SUDETU PINYGU ANT LAIKO.

Harrison Ball, Prezidentas,
M. M. MacMillan, Vice-Prezidentas
Ira. W. Barnes, Kasijeris.

George Miller,

ZIEGORNYKAS.

Gausyte czionais visokio tavoro kaipo Ziegoriu, Ziegorelu, Daimantu Muzikaliszku instrumentu, Lenciugelu, Spiłku, Kožnas daigtas gvarantintas pagal užmoketa preke, Szlubinei žiedai žiedai isz gryno auksso ir ne brangus, kas pirks savora czionais tai nesigailes

George Miller
W. Center Str.

DYKAI — WE GIVE S&H GREEN TRADING STAMPS — DYKAI

$3 vertes Kelnes kurios galit dataikyt prie savo seno suto duosim dikai jago pirksit vien isz mus

10 DOLERINIU SIUTU

PAS LEO

17-19 W. Center Street.

KANTORAS

·B·A·N·K·I·N·I·S·

D. T. BOCZKAUSKAS,
520 & 522 W. South Al. Mahanoy City, Pa.

Turi visineszima su visais Europineis Bankais. Wisi jau ira persitikrinia, jog siunsti pininga per muso tarpininkista greicziause nuejna.

Szimtai Tukstancziu

Isz wisu szaliu Ameriko, per muso rankas siunczesi kas metas in *EUROPA, LIETUWA, PRUSUS, ROSIJE, AUSTRIJE, LENKIJE, ITALIJE, IT T. T. IR T. T.*

NE WIENO PININGAJ DA NE PRAPUOLE.

Vasarinis Tavoras.

Turime visokiu gatavu apredału del Moteriu, Merginu, Vaiku szledes del kudykiu in Krikszta ir tt. Pargabenom visokiu vasariniu Materijołu ant szlebiu visokio koloro ir žemas prekes.

Pas mus dirba Lietuvaites del juso patarnavimo.

The GLOBE Store

I. SUPOWICZIUS, Łocnininkas.

122 W. Center uli, Mahanoy City, Pa.

Pigus Pardavimai....

Mes atydareme pigu pardavima ant szito menesio, ant pirmo lubu musu kromo, susidedant isz rakandu, karpetu ir drabužiu. Bargensai kožna nedela kolei rasis tavoras.

$1.00

Sziaudini skribelei	20c
50c marszkinei po	29c
75c " "	39c
$1 skribeles po	50c
$2.75 supamos kreses	$1.25
Medini kedes 50c- Pinti	$1
Vyriu sutai $5. Vaikinu	$4

Parsiduos po už szitas preke tiktai per szita menesi.

GUINAN'O SZTORAI,

201 W. Center Str. Mahanoy City,
38 E. Center Str. Shenandoah, Pa.
125 East Oak Str. Mount Carmel,

VIENATYNIS LIETUVISZKAS

W. RAZUKAS, ✱ **HOTELIS** ✱ LOCNINYKAS.

7 WASHINGTON STREET, NEW YORK CITY.

Jago važiuojete in ir iss Ameriko tai gulit gaut Łaivakortes pigiau kaip kitur o ir visus bankinius reikałus tai ateikyte pas mane, o ir užłaikau visokiu gerimu ir valgio ir nakvyne pigiau kaip kitur. Noredami kelaut už dyka tai pristatau už darbinyka ant laivo. Teip-gi pasirupinu visokiu darbus ir roda duodu visame Hotelis randasi ne toli Kastel-Gardes. Jago kokis apgavikas noretu vest kitur tai nesiduokit tik ejkit tiesiok pakol daejsit pas mane.

Su Guodone, VINCAS RAŽUKAS.

Negirdetinas Iszpardavimas 15 dienu

1000 mastu perkalaus parduosim masta tiktai už - - -	6c.
Bałtas audekłas kuri niekur ne gausite pigiau - - -	5c.
Visos jekes papuosztos su puikiom karunkelem po - -	$1,39

Teguł niekas jus ne sułaiko nog szito miližiniszko iszpardavimo.

HARRY B. FRIEDBERG.

115 W. CENTER STR. MAHANOY CITY.

Kałbame Lietuviszkai, Leukiszkai, Slavokiszkai, Angliszkai ir Vokiszkai. Atekyte o užczedinsyte pinygus.

390 Dainu tiktai už $1.

Su nusiuntimu.

Iždaveme didele kninga dainu susidedante isz 390 dainu Kninga druczei susiuta ir broszuravota. Kas nusipirks, ras visokiu dainu isz visu užkaboriu ka dainoja Lietuvoja.

Nusipirkite o turesite dainelu,
Per ciela meta ant visu dienelu.

Nusipirkite ir burtu kningele su pagialba kaziru, o kasztuoja knigele ir kalada kaziru tiktai 25 centai.

KATALOGAS KNYGU

Malda kninges.

Aukso Altorius arba Didis Szaltisnis 1,000 puslapiu	$1.00
Senas ir Naujas Aukso Altorius visos reikalingos maldos 864 puslapiu druczei apdaritos	$1.00
Balsas Balandelis arba Mažas Szaltinis 711 puslapiu.	75c.
Garbe Dievui ant Augsztibes 640 puslapiu.	75c.
Mažas Naujas Aukso Altorelis	1.00
Vainikelei mažesni už Altorelius, minksztai apdarita ir puikei zalatita	50c.
Aukso Altorius, in puikia skura su apvalais kampais.	$1.00
Aukso Altorius, apdirbtas minksztai su auksineis papuoszimais apvalais krasztais	$1.50.
Aukso Altorius puikei apdaryta su auksiniu papuoszimu.	$1.25
Aukso Altorius apdaryta in balta kaula puikaus pavydalo.	$1.00
Aukso Altorius, apdarytas in kaula su 3 sidabrineis medalikais. su dviem anuoleleis, virszus panaszus in altoreli	$1 50
Aniolas sargas, minksztai apdaryta in skura apvalais kampais, auksuoti krasztai, visos reikalingos maldos geriausia už visas kitas	75c.
Aniolas sargas, druczei apdaryta in juoda audima	50c
Kanticzka apdarita in prusine juoda skura, puikei iszmarginta	$1.00
Kanczia vieszpaties	25c.
Graudus Verksmai	10c.
Stacyjos arba Kalvarija	10c.
Istorija Szventa, Senojo ir Naujo Instatimo.	50c.
Gyvenimas Szventuju. Puikei o ir apdaryta dydele knyga -	$3.00
Gyvenimas Visu Szventuju — apdaryta - -	$4,00

Istorines Kningos.

Akyvos Istorijos	20c
Nevaloje pas Maurus	50c:
Morkus ir Aurelianas	25c.
Trys Valkyjozai.	25c.
Istoryje apie Septynis mokintus Vyrus 2-Isz gyvenymo kantrabaužko 3-Apie karalaiti 4- Baisus Dvaras	50c.
Puiki Istoryje apie Jonasza Korczaka.	50c.
Sierata, Puikus apraszimas.	25.
Ali-baba ir 40 razbaininku,	20c.
Keturios Istoryjos: 1-Žibinti bažnytaiteje. 2-Sugertuves traukije. 3 Alute dukte Kun. Kerniaus, 4 Boksztas ant salos Dago.	25c
Abecela, arba pradže skaitymo ir raszymo.	25c.
Križiokaj puikus apraszymas, didele kninga	$1.00
Savizrolas, didis klastoris	25c.
Szupinis. 1 Neatmink Vieszpatie ant nusidejimo musu. 2 Senam malunia. 3 Pasaka apie senves žmoniu smerti. 4 veselie Skiandžio. 5 Apsivedimas Motiejus. 6-Auka apkalbejimo. Teiposgi daugelis svetiszku ir juokingu paveikslu	25c.
Lietuviszkas dainorius arba surinkymas visokiu dainu	$1.00
Tris apsisakos, apie Piningai galvažudžei-Ražanczians iszgelbšti nosmerties-Apie Szv. Kristupa	15c.
Prieigiausius Mokslasangliszko lieżuvio be pagelbos kito, apdarita.	$1.00
Lietuviszkas Pasakoris	$1.25
Musu Pasakos	75c.
Pomokslai gražu žmoniu per K. Totoriu	80c.
Dukte Mariu	25
Malunas Girrioje	85.
Istorije Vargdienes, 2 Meile kudikio Paminejimai Vladim. Sołoviovo.	25c
Neužmokamas žiedas 2 Meluzina puiki istorije.	50c
Trys Istorijos apie 1 Ganema sunu Abu Ebu. 2. Kuningaikszti Zeina Alasnama ir karaliu geniusza 3. Mieganti pabudusi,	25c.
Keturios Istorijos apie: 1 Kalvi Paszku 2 Atsitikimas senam dvare. 3 Pasaka apie Gelezini vyra. 4 Apie Smaka ir Nikita	25c.
Trys Istorijos apie 1 Paskutinis Noras. 2 Apie Septinis brolius. 3 Apie Varginga Žmogaus sunu ir Razbaininka.	25c
Keturios Istorijos apie 1. Doras gyvenimas 2 Priversta linksmybe. 3 Varginga žmogaus sunu 4, Apie tris uszkeiktas Karaliaus duktores.	25c.
Vaidelota, apisaka isz pirmutines pusmeczio, iszimta isz Lietuviszku užlieku, su paveikslais -	50c
Dvi istorijos: Apie Sunus Malkiaus ir Geras Medejus - -	25c
Dvi istorijos: Apie Neužmokamas Žiedas ir apie Druta Alksini	25c

Lietuviszkas Kninginas 1905.

No 1. Kas galejo tiketis. Du kelei. Apie viena kuris norejo pažint baime. Stebuklas. Isz ko sutverta motere. Septinos varnos	25c.
No 2. Ura užkeikto. Panaszus Lorenas-Sermega mužiko Su kuom tas kariauja, nog to dingsta.	35c

Lietuviszkas kninginas 1904

No 4. Jadviga-Geras Sunus-kaip ligilukis mainosi -Svirp Du Gituoklei.	25.
No 5. Irlanda-Robertas Velnes Medejus.	25.
No. 6. Prasižengelis - Doras Timkus Jonas Tvardauckas - Ugab kaime T. . .	25c.
No 7. Dukte Starembergo- Baisi Istorije- Nagrada už mielaszirdyste. Meile motinos del sunaus	25c.
No 8. Musztyne už mergina - Geradejingas muriaus - Kas kaltas	25c